

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁNY HERCEG U. 1. SZ.  
TELEFON: 27-89. (HÁROM MELLÉK-ÁLLOMÁS)

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 B, HEGYED-  
ÉVRE 7 P, FÉLÉVRE 14 P, ÉVENTE 26 PINGÓ.  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR. VASÁRNAP 20 FILLÉR.

XII. ÉVFOLYAM, 215. SZÁM.

DEBRECEN, 1935 SZEPTEMBER 21., SZOMBAT.

ÁRA 10 FILLÉR

## Döntő fordulat előtt

**Mussolini válaszát várják az ötös bizottság javaslatára, melyet a négus is csak részben fogad el - Az angol flottának a Földközi tengeren való megjelenését kihívásnak tekintik Rómában**

Róma, szept. 20. Hivatalos olasz körök álláspontja változatlan és Genfben itt-ott mutatózó optimizmussal szemben változatlanul teljesen pesszimista várakozással tekintenek a népszövetségi tanácskozások eredménye elé. Az olasz kormány egyelőre még nem kezdte meg az ötös bizottság jelentésének tanulmányozását s Mussolini ma a nap legnagyobb részében a jelentés tanulmányozásának szentelte munkáját. Még nem bizonyos, hogy a holnapi minisztertanácsban sor kerül-e Olaszország döntésére a jelentés felett. Az olasz sajtó szintén fenntartja állásfoglalását a genfi ötös bizottság javaslatai és az angol sajtó felfogása ellen.

### LONDON VISSZAFOJTOTT LELEGZETTEL VÁR

London, szept. 20. London visszafojtott lélegzettel várja Olaszország válaszát az ötös bizottság javaslataira. A Reuter iroda római levelezőjének mérvadó körökben ezeket mondták:

— A javaslatok a jelenlegi alakjukban elfogadhatatlanok, de esetleg gyökeres módosításokkal megfontolás tárgyává lehetjük őket. Kétséges, hogy elfogadhatunk-e ilyen módosításokat Genfben. Az angol tengeri haderő mozdulatai kétségkívül óriási hatást gyakoroltak Rómában.

### KIHÍVÁS

#### — MONDJÁK RÓMÁBAN

Páris, szept. 20. A Havas iroda római tudósítójának jelentése szerint az olasz közvéleményben az a felfogás van kialakulóban, hogy az angol politikának Olaszország megalázása a célja. A közvélemény hangulatából az tűnik ki, hogy az angol honi flottának a Földközi-tengerre való megérkezését kihívásnak tekintik, amely még csak megnehezíti, hogy Olaszország elfogadja az eléje terjesztett javaslatokat. Általában megállapítható, hogy a sajtó és a közvélemény Olaszország elutasító magatartására ért az angol hajóraj mozdulatait és az angol sajtó magatartását teszi felelőssé.

### A NÉGUS NEM FOGADJA EL A JAVASLATOK EGYRÉSZÉT

Addis-Abeba, szept. 20. A császár a külföldi sajtó 85 képviselőjének tiszteletére lakomát adott, amelynek során kijelentette, hogy nem fogadhatja el a gyarmati megbízatással járó javaslatokat, mert ez sértené Abesszínia függetlenségét. Kétezer évig független nép voltunk és bebizonyítottuk, hogy tudunk kormányozni és nem szorultunk gyámkodásra — mondotta a négus. Uralkodói minőségében és mint népem védelmezője háború esetén magam vezetem csapataimat az ellenség ellen. Remélem azonban, hogy Isten megakadályozza azt, hogy Olaszországgal harcba keveredjünk. Ellenérték nélkül nem nyújthatunk gazdasági és területi engedményeket. Gazdasági téren is fenn akarjuk tartani országunk függetlenségét.

### MIERT VONULT FEL AZ ANGOL HAJÓHAD

Az Echo de Paris londoni tudósítójának jelentése szerint a brit tengernagyi hivatal meg van róla győződve, hogy szükség esetén el tudja vágni Olaszország közlajszállítmányait. A brit hajóhad felvonulása ezt a célt szolgálja. Targyalásokat folytatnak ezidőszelint a török kormánnyal; e tárgyalások arra irányulnak, hogy elzárják a Dardanellákat és ilyen módon megfosztják Olaszországot a Kaukázusból származó közlajszállítmányoktól. A Gibraltári tengerszoros elzárása az amerikai közlajot rekesztené ki. Ilyen módon Olaszország az európai szárazföldön csupán Svájc, Németország és Románia közvetítésével tudna közlajhoz jutni, feltéve, hogy az illető országok vállalatai hajlandók szállítást teljesíteni a Népszövetség esetleges tilalma ellenére.

### DÖNTŐ FORDULAT ELŐTT

Róma, szept. 20. Előrelátható, hogy az olasz-abesszín konfliktus a közeli napokban, esetleg már órákban elérkezik a döntő fordulathoz. Olasz hivatalos körök felfogását pillanatnyilag a következő

kép lehet összefoglalni:

A mostani pillanat oly rendkívül súlyos, hogy mindenkinek teljes figyelemmel kell megfontolni elhatározásait. Hivatalos olasz körök éppen ezért jönnek látják hangoztatni, hogy az olasz kormány minden intézkedése, amelyet az abesszín-olasz határ biztosítása érdekében az egész konfliktus folyamán tenni óhajt, semmi körülmények között sem lép túl a gyarmati birodalmak részéről megszkott gyarmati intézkedések mértékét. Előrelátható, hogy Mussolini válaszolni fog az ötös bizottság jegyzékére, annak ellenére, hogy Oloisi báró még ma is hangoztatja, hogy az olasz kormány nem vesz tudomást a bizottság működéséről. Lehetséges az is, hogy az olasz kormány éppen emiatt nem az ötös bizottsággal, hanem közvetlenül a tanácssal fogja közzélni válaszát.

### HA ANGLIA SZANKCIÓKHOZ NYUL, ELKERÜLHETETLEN AZ EURÓPAI HÁBORÚ

London, szept. 20. A Daily Telegraph jelentéi Genfből: Aloisi báró Lavallal folytatott megbeszélés során hangsúlyozta, mennyire fontos, hogy Anglia ne folyamodjék nagyobb méretű megtorló intézkedésekhez, mert ha ezt tenné, akkor elkerülhetetlené válnék az általános háború. Aloisi báró a jelek

szerint arra célzott, hogy aránylag enyhébb természetű megtorló intézkedéseket Róma nem tekintene olyan kihívásnak, amelyet barátságosan magatartásnak kell tekinteni és az ilyen rendszabályokat nem tekintene háborús oknak.

Hír szerint Laval kijelentette, hogy Aloisi báró kérése tekintetében nem tehet semmiféle ígéretet. Laval azonban Aloisi báró megjegyzéseit elmondta Edennek. Tegnap az volt a benyomás, hogy Franciaország jobban mint valaha kívánja, hogy a zűgy további fejleményei során fenntartsa a teljesen egységes arcvonulat Angliával.

### STRESÁBAN MEGBESZÉLÉS LESZ

London, szept. 20. Az angol Star tudni véli, hogy Stresában már lakosztályokat foglaltak le elővigyázatosságból és ebből arra következtet, hogy Mussolini Stresában megbeszélést akar folytatni Anglia és Franciaország képviselőivel az abesszín helyzetről.

### HOVA VEZÉNYELTEK 85 EZER FÖNYI OLASZ HADC SOPORTOT

London, szept. 20. Az angol lapok jelentése szerint eddig még nem sikerült megállapítani, hogy hová vezényelték azt a 35 ezer főnyi olasz hadcsoportot, amelyet legutóbb útnak indítottak. Az angol lapok értesülése szerint fennáll az a lehetőség, hogy a csapatokat az olasz fenhatóság alatt álló Dodekaneszos szigetekre vezényelték. Az angol sajtóban ezenkívül felmerült a kérdés, hogy az olaszok Labia felől támadják-e meg Egyiptomot és megállapították, hogy ez a két ország határán elterülő homoksva-tag miatt teljesen lehetetlen. Legutóbbi jelentés szerint Egyiptomban ezidőszelint tízezer főnyi angol csapat és 12 ezer főnyi egyiptomi csapat áll készenlétben.

## „Valaki Szerbiában forradalomba akarja kergetni a horvátokat”

London, szept. 20. Dr Maecsek, a horvát parasztpárt vezére a Reuter iroda belgrádi levelezőjének adott rendkívül komolyhangú nyilatkozatában a legsötétebb színekkel esetezte a horvát nemzet szenvedéseit. A helyzet nagyon veszedelemes — mondotta —, népünk elégedetlensége rohamosan növekszik, ha nem hagyják abba a horvát parasztságot üldözését és gyilkolását, akkor indokolt lesz a gyanú, hogy valaki Szerbiában forradalomba akarja kergetni a horvátokat, hogy ezzel ürügyet nyerjen a horvát kérdésnek igazi balkáni módon — tömegmészárlással — való elintézésére.

szik, ha nem hagyják abba a horvát parasztságot üldözését és gyilkolását, akkor indokolt lesz a gyanú, hogy valaki Szerbiában forradalomba akarja kergetni a horvátokat, hogy ezzel ürügyet nyerjen a horvát kérdésnek igazi balkáni módon — tömegmészárlással — való elintézésére.

## Debrecen város közgyűlése

### Nyugdíjazták Miszti főügyészt és Vass Károly th. főjegyzőt

Debrecen város törvényhatósági bizottsága báró Vay László főispán elnöklésével pénteken délután négy órakor rendkívüli közgyűlést tartott. A Nemzeti Hírszkegy elmondása és az interpellációk bejelentése után áttértek a tárgysorozat megvitatására.

Dr. Balla Bertalan tanácsnok je-

lentette, hogy a belügyminiszter gyógyvizze nyilvánította a debreceni hőforrás vizét és megegyedte, hogy azt ilyen jelleggel forgalomba hozzák. A szénsavval telített víznek »Csokonai ásványvíz«, a szénsav nélkül palackozott víznek »Bocskay gyógyvíz« lesz a neve.

Csomor: Semmit se ér az a házi Irgalmat kérek a szegény emberiség részére. A burkolási költséget közadóban vessék ki egészben! Miből fizessen a szegény ember 25 százalékos járulékot? A közgyűlés újból mondja ki, hogy az egész burkolási költséget közadóban vessék ki. A szegény emberek kérvényét átadja a főispánnak.

Megyerj Gábor hibáztatja, hogy a háztulajdonosok egyesületét nem hallgatták meg a szabályrendelet megalkotása előtt. A házakra nagy burkolási költség van betáblázva. Értessék a tulajdonosokat, hogy mennyi a járulék?

A javaslatot elfogadták.

## Változások a burkolási szabályrendeletben

Vida Szűcs Imre műszaki tanácsos a módosított burkolási szabályrendeletet ismertette. A belügyminiszter úgy rendelkezett, hogy a burkolási költségbe csak maga az utépités költsége vehető fel, a közművek árát el kell hagyni. A kapubejárat előtt a járdaszegély és a kocsiút szegélye közötti rész költségét teljes egészében a háztulajdonosok kell, hogy viseljék. A háztulajdonosok a költségek 25 százalékát fizetik. A behajtás közadók módjára történik.

Zaj: Miből fizessünk?

— A 15 éves kedvezményt a szabályrendelet mindenkinek külön kérelem nélkül megadja. Ha valaki megrongálja a burkolatot, 100 pengő pénzbüntetéssel sújtható.

Az új szabályrendelet 1933 január 1-i érvénnyel és azonnal hatállyal lép életbe.

A burkolási költség mérlege úgy áll, hogy az összes burkolást 9.1 millió pengőbe kerül, ebből 5.3 millió fedezetet nyer az 5 százalék útdobban, a 14 százalék pótdobban és a 25 százalék hozzájárulásban, amit a telektulajdonosok fizetnek. 3.8 millió fedezetlen, erről gondoskodni kell.

Kívánatosnak tartja a belügyminiszter, mondja ki a közgyűlés, hogy amíg újabb adóemelés nélkül nem végezhető burkolási munka, addig ne végezzenek újabb burkolást. Ha soronkívül kérnek valamelyik utcára burkolást, akkor ennek a munkának a költségét teljes egészében a kérelmezők a munka meakezdése előtt fizessék be.

A kertési szabályrendelet idevonatkozó módosítása a burkolási szabályrendelet keretében nem volt elintézhető, erre nézve a belügyminiszter külön előterjesztést kér.

Az ügynek a kisgyűlésen történt tárgyalásakor Jakabovits kérte és javasolta, hogy gyorsan számítsák ki, mi terheli a várost és a háztulajdonosokat a költségekből, mert lehetetlen, hogy a telektulajdonosok hitelképtelenné váljanak amiatt, hogy a telkükre és házukra nagy teher van bekebelezve.

Markovits Elemér viszont azt kérte, hogy nyomassák ki a szabályrendeletet.

A közgyűlésen vita fejlődött, az első szónok Márk Endre.

Márk Endre: Akik évekkal ezelőtt teljes összegben befizették a járulékot és ebbe fönkrementek, mi lesz azokkal?

Vida Szűcs Imre: Betudják közadoba.

Ary Lajos főszámvevő: Ugyanolyan kamatot fizetünk a bevett összegek után, mint amivel megterheljük az adószókat. Ez az osztó igazság.

Csomor Gyula: A városban mindenkit el akarnak árvereztetni a föld árért, amit a nyakukba szótak. A város perli őket.

Ary Lajos: Nem pereli!

## Felirat a gazdák megsegítéséért

Poroszlav László tanácsnok terjesztette elő a javaslatot arra, hogy támogassák a Mezőgazdasági Kamara feliratát az aszályt szenvedett lakosság megsegítése érdekében.

Sarkady István arról beszélt, hogy a gazdák, különösen a Tiszántúlon, végveszélyben vannak. Ő is bajban van, de mint ellenzéki ember, nyilvántartott és így védett nem lehet. (Derűltség.) Felhívja a figyelmet a terménypiacon uralkodó borzasztó állapotokra. Több rendőrt kér a piacra. Rend, fegyelem az van itt, de kenyér az nincs. A ménesikók miatt is sok macerálásnak vannak kitéve a gazdák.

Dr. Kertész Kálmán: A Mezőgazdasági Kamara a bajba jutott gazdákon kíván segíteni ezzel az ak-

ciónál. Ma az adóárverések dandárja van. Olyan embereket árvereznek, akik valamikor azt se tudták, mi az az árverés. Kérjük meg a kormányt, minél hamarabb hozza meg az adóreformot. A Kamara javaslatát nagy örömmel fogadja el.

Vági István: A tiszántúli gazdák megsegítése egyet jelent az összes foglalkozási ágak megsegítésével. Örömmel üdvözlöm a Kamara feliratát.

A közgyűlés egyhangúlag elfogadta a Kamara javaslatát.

## A KÖZÜTI KÖLTSÉGVETÉS

Dr. Balla Bertalan terjesztette elő az 1934. évi közüti zárszámadást, amelyet 455.227.39 pengős bevétellel és 316.717.18 pengő kiadással elfogadtak.

## Leszállították a kártya, billiárd, dominó vigalmiadóját

Dr. Balla Bertalan javaslatot terjesztett elő a vigalmiadó szabályrendelet módosítása iránt. Sok előadást ma már egészen alacsony 30—50 filléres belépődíjakkal rendeznek, méltánytalan tehát az a rendelkezés, hogy pengőre kikerekített összeg után kell a vigalmiadót számítani. Balla Bertalan azt a módosítást javasolta, hogy a jegy értéke mindig a legközelebbi 10 fillérré kerekíthessék fel és így számítsák a vigalmi adóalapot.

A kereskedelmi és iparkamara támogatta a vendéglősöknek azt a kérelmét, hogy a kártya, billiárd és dominó után megállapított vigalmiadóteteleket is szállítsák le. Bár most fokozottabb szükség van a népjóléti és szociális célokat szolgáló összegekre, a vendéglősök indokolt kérelmét teljesítik. Az új szabályrendelet értelmében reggel

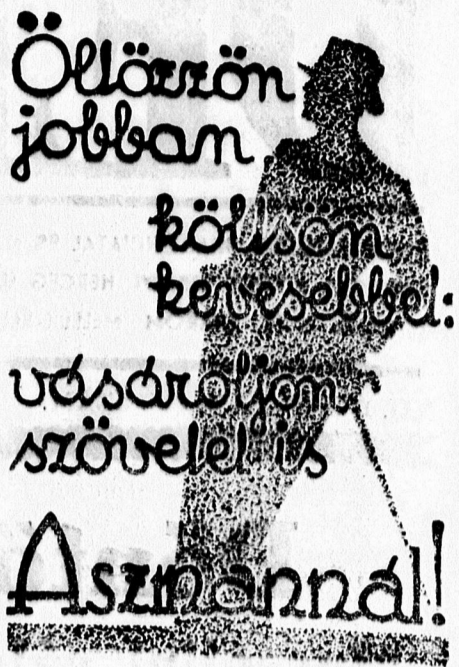
9-től este 9-ig folytatott kártyajáték után az eddigi 21 fillér helyett 14 fillér, az este 9-től éjjel 1-ig folytatott játék után személyenként 68 fillér helyett 44 fillér, éjjel egy óra után folytatott kártyajátéknál pedig 1.36 pengő helyett 1 pengőben való megállapítást javasolt az előadó.

A dominó és billiárd után reggel 9-től este 9-ig 21 fillér helyett 12 fillérré szállítják le a vigalmiadót.

A kisgyűlésen is megvitaták ezt az ügyet és ott Félégyházy János javasolta, hogy az éjszakai játéknál ne esőkkentsék a díjat, hanem ellenkezőleg emeljék fel 1.36 P-ről 1.50 pengőre.

Dr. Kun Béla: Két pengőre!

Zöld József h. polgármester is hozzájárult ahhoz, hogy éjjel 1 óra utáni kártyajátéknál 1.50 pengőre emeljék a vigalmiadót és ilyen ja-



vaslat került a közgyűlés elé, amelyet Csomor Gyula felszólalása után el is fogadtak.

## AZ OFB INGATLANOK ÁRÁNAK LESZÁLLÍTÁSA

A város ingatlanából megváltott és az OFB által kiosztott házhelytulajdonosok kérték, hogy a telkek árát a város szállítsa le. A kérelmet, tekintettel arra, hogy már több ízben történt árleszállítás, a közgyűlés elutasította.

## POLGÁR SÁNDOR KAPTA AZ AKADEmia VÁROSI ALAPÍTVÁNYAT

A Gazdasági Akadémián megüresedett egy városi alapítványi hely Kilencen pályáztak érte, több kérvényt nem lehetett figyelembe venni, mert nem volt kellően felszerelve. Az előkészítő bizottságok két jeles tanulót javasoltak: első helyen Polgár Sándort, egy bérésplő fiát, aki teljesen vagyontalan, jeles tanuló és második helyen a szintén jelesen végzett Horváth Margitot, akinek szülei két hold földdel bírnak.

A közgyűlés az alapítványi helyet Polgár Sándornak ítélte.

## A KÖZVILÁGÍTÁS JAVÍTÁSA

Takarékossági okokból 1923-ban csökkentették a közvilágítást. Most sorra kerülhet Aberle Raymundnak, a világitási vállalat új kiváló igazgatójának tervei szerint a közvilágítás javítása, anélkül, hogy a város közönségének több kiadást okozna. A tervet Vida Szűcs Imre műszaki tanácsos adta elő a közgyűlésnek. Több úccán a gázvilágítás helyett villant szerelnék fel és éjjel után a fogyasztott áramot egyáltalában nem számítják fel a városnak. A gépeket úgyszintén üzemben kell tartani, különkiadást nem jelent a közvilágítási áramfogyasztás. A gázlámpák villanyra átszerelése 32.000 pengő költségbe kerül, de ezt az összeget megéri a jobb világitás.

## ÜZEMBEN TARTJÁK A SZEMÉLYGÉPKOCSIKAT

Javaslatot kapott a város, hogy a személyszállító gépkocsikat állítsa le, mert olcsóbban, 28 filléért kaphat magánautót. Szakértők megvizsgálták a helyzetet és megállapították, hogy legfeljebb 3 fillérral kerül többbe a városnak a saját kocsija. Ezt a különbözetet azonban megéri először is a kocsik üzemeltetése, másodsor a vendégeket nem lehet akármilyen ko-

## UNIO vevők figyelmébe!

Bunda, gyermekbundák nagy választékban. Javítások, alakítások szakszerűen készülnek



# ADLER

KÉPESÍTETT SZÜCSNÉL  
PIAC UCCA 63. Szent Anna uccával szemben

**Jelentés a divatfrontról**



Debrecenbe beszökött az őszi. Míg az uccákon a nyárvégi napfény aranya csillog, addig a hölgyek fején már az őszi anyagokból készült kalapkreációk hirdetik az új idényt.

A tanév kezdete és az általános pénztelenség sem akadály a debreceni dámák számára e téren, mert a népszerű Anny most is megtalálta a szépség és olcsóság együttes titkát.

Bizonysággal álljanak itt a következő példák:

- szoleil modell 8 pengőtől
- nyulször 6 pengőtől
- file 3 pengőtől
- selyembársony 4 pengőtől

kapható. Alakítás 1.50 pengőért ANNY-nál, Csapó ucca 1. szám.

esikon szállítani. Ennek folytán a közgyűlés Csomor Gyula felszólalása után a városi autók üzembentartását határozta el.

**AZ EGYETEM NEM ENGEDTAT NYITNI AZ AUGUSZTASZANATÓRIUMIG**

Az Augusztaszanatórium vezetősége azt a kérelmet terjesztette elő, hogy az egyetemen keresztül nyissanak gyalogutat a szanatóriumig. Az egyetem tanácsa elárkózt a kérés teljesítése elől azzal, hogy nem engedheti meg zárt területen az átjárást. Így aztán nem nyithatnak gyalogút a szanató-

riumig. *Brunner Gyula és Balogh Gyula* felszólalása után a közgyűlés napirendre tért az ügy felett.

**A HORTOBÁGYI CSARDA BÉRLETE**

A h. polgármester bejelentette a közgyűlésnek, hogy a hortobágyi csarda és a mellette levő földbirtok bérletét Németh Nándornak adták a szerződést már meg is kötötték. Így a csarda olyan kezében lesz, amely megfelelő módon tud gondoskodni az idegenforgalmi szempontból annyira fontos csarda kellő színvonalon tartásáról. A közgyűlés a bejelentést tudomásul vette.

**Suiyos kijelentések a Diakonissza Intézet építkezésének elmaradása miatt**

Dr Balogh Sándor tanácsnok előadása alapján tárgyalta a kisgyűlés a ref. egyházkerület kérelmét, hogy a diakonissza intézmény épületének felépítéséhez egymillió darab téglát adjon a város.

Zöld József h. polgármester szólt fel az előadó után:

— Az a közgyűlési határozat — mondotta —, amely a diakonissza intézet számára a területet átengedte, kikötötte, hogy az átadás csak akkor lép hatályba, ha ebben az évben felépítik az intézetet. Kétségtelen, hogy ennek a feltételnek az egyházkerület ma már nem tehet eleget. Akik nagyjából megismerkedtek az intézet létesítésére vonatkozó előzetes tárgyalásokkal, tudják, hogy az egyházkerület és a várost a legjobb szándék vezette, azonban valljuk be, hogy az egyházkerületnél és nálunk is a dolgot egy kicsit elsiették, különösen a tervezésnél, a vállalkozásnál érte az egyházkerületet lényeges esalódás. Az a nézetünk, hogy en-

nek az ügynek hasznára lennénk, ha előlrol kezdené az egyházkerület az egész ügyet. Talán az egyházkerület is jobban fog járni, ha jobb tervet, jobb költségvetést és jobb kivitteli lehetőséget kap. Az egész kérdést adjuk vissza a polgármester urnak azzal, hogy újabb előkészítést és újabb kimunkálást igényel az ügy.

Balogh Gyula dr.: Teljesen osztoom Zöld h. polgármester ur nézetét. Hozzájárulok javaslatához és kérem, mondja ki a kisgyűlés, hogy kezdjük előlrol az egész ügyet.

Kovássy Kálmán azt kérte, hogy az épületet a köruton innen építsék fel.

Zöld József h. polgármester megjegyezte erre, hogy öt hold területet nem lehet közelebbi részen adni.

A kisgyűlés Zöld József javaslatát egyhangulag elfogadta.

A közgyűlés vita nélkül elfogadta az előadói javaslatot.

**A tisztviselők korai nyugdíjazása ellen**

Miszti Károly és Vass Károly nyugdíjazása.

Tárgyalták a legújabb nyugdíjazási ügyeket. Dr Csóka László tb. főjegyző előadta, hogy dr Miszti Károly főügyész kérte a nyugdíjazását orvosi bizonyítvány alapján is. Január 31-ig betegszabadság engedélyezését és február 1-től nyugállományba helyezést kér. Beszámítható szolgálati ideje 23 év, tehát 403 pengő havi nyugdíjat és ha a miniszter jóváhagyja, havi 80 pengő kegydíjat kap.

A kisgyűlésen Félégyházy János szólt ehhez az ügghöz: Az a kérdés — mondotta —, hogy amikor Debrecen olyan nehéz helyzetben van, szabad-e ilyen fiatalembert nyugdíjazni, akinek 23 évi

szolgálat van és még teljesen munkaképes. Hiába mondják, hogy beteg. Megbirja-e ez a város azt a borzasztó nyugdíjterhet, amely most az utóbbi években

nyomja? Évi 40.000 pengőnek felel meg a nyugdíjterhet! Nagyon megfontolandónak tartom, hogy lehet-e ilyen nagy nyugdíjakat adni.

A kisgyűlés Rásó Sándor felszólalása után egyhangulag elfogadta a javaslatot.

A közgyűlésen Miszti Károly ügyének tárgyalásánál dr Hege-düs Jenő szólalt fel:

— Mint az Ügyvédi Kamarának a közgyűlésbe delegált tagja kötelességemnek tartom és lelki szükségnek teszek eleget, amikor kijelentem, hogy Miszti Károly, mint a város ügyvédje, a törvényhatóság tisztii főügyésze, feladatának lelkiismeretesen, hűséggel és szorgalommal tett eleget. Mint az ügyvédi kamara bizalmából az ügyvédi etika óre, ki kell, hogy jelentsem, ismervé a fegyelmi bíróság ítéletét is, amely előtt meghajlok, azonban mérlegelve még az ott előadott szabálytalanságokat is, meg kell állapítanom, hogy az ügyvédi etika ellen, amely a legmagasabb erkölcsi követelményeket tartja szem előtt, Miszti nem vétett a köztisztviselői etika ellen sem. (Helyeslés.)

A javaslatot egyhangulag elfogadták.

Dr Vass Károly főjegyző szintén kérte a nyugdíjazását ugyan- csak orvosi bizonyítvány alaján. Neki 28 beszámítható szolgálati éve van, ami után havi 486 pengő nyugdíj és miniszteri jóváhagyás után 65 pengő kegydíj jár. A jog- és pénzügyi bizottság javasolja, hogy dr Vass Károlynak hosszú időn át teljesített buzgó szolgálataért a közgyűlés fejezze ki elismerését.

A debreceni iparosok nevében Vági István ipartestületi elnök meleg hangon vett bucsut Vass Károlytól, aki mindig szíven viselte az iparosok sorsát.

Hasonló értelemben szólt fel dr Ratkóczy János a kereskedő társadalom nevében.

Nyugdíjazták még Tiszay Zoltán aljegyzőt, Kovács Gábor irat-tárost, Farkas János hajdút, Farkas Sándor tüzoltóesővezetőt, Farkas Gábor lovakészbesítőt és Szabó János tüzoltót, mindnyájukat október 1-től.

**TELKET AD A VÁROS A CSAPÓKERTI TEMPLOM CELJARA**

A debreceni ref. egyház kérte a várost, hogy a csapókerti templom céljára adjon ingyen telket. Dr Balogh Sándor tanácsnok a kérelem teljesítését javasolta. A közgyűlés meg is kapja a telket, azonban a kijelölés csak akkor történik, amikor az egyház bejelenti, hogy három hónapon belül építkezni kíván s egyben bemutatja a tervet és költségvetést.

Ezzel kapcsolatban a közgyűlésen Kovássy Kálmán azt kérte, hogy a jövőben vigyázzanak arra, milyen irányban építik a templomokat.

A javaslatot egyébként úgy a kis-, mint a közgyűlésen elfogadták.

**A NAGYALOMZUGI BÉRLET KÖRÜL**

Nagy vitát váltott ki úgy a kisgyűlésen, mint a közgyűlésen a nagyalomzugi bérlet ügye. A régi bérletől, Horváth Sándortól elvet-

**HALLÓ! Rádió Budapest!**

Ma szombaton d. u. 4 órakor

**„Amig a fonalból őszi divat lesz”**

**Meglepően ujszerű divat-közvetítés**

Okvetlenül fogja Budapest 1-et.

te a város a bérletet, mert hatvan-ezer pengős hátraléka van. Felelősen ajánlott az ötven kilós béren kívül még husz kiló buzát holdanként, hogy majd abból törlesszék az adósságát, de nem fogadták el, hanem kiadták a bérletet özv. Hartstein Józsefnének 49 kilóért holdanként.

A kisgyűlésen Félégyházy János, Rásó Sándor, Radó Rezső szó-laltak fel Horváth Sándor érdeké-ben, hangoztatva, hogy lehetővé kell tenni, hogy adósságát rendezze és boldoguljon egy család.

Reke Gusztáv főügyész megjegyezte, hogy jogilag már nem lehet visszacsinalni a dolgot. A közgyűlés régebbi határozatát hajtotta végre. Ugyancsak ezt hangoz-tatta Zöld József h. polgármester.

A közgyűlésen ennél az üggnél Vattay József szót emelt Horváth Sándor bérlet érdekében, kit 12 év után kitétek a bérletből. Kifogá-solja a rendelkezést és Horváth Sándor visszahelyezését kérte. Ja-vasolja, hogy a közgyűlés ne ve-gye tudomásul a közgyűlés erre vonatkozó határozatát és terjessze fel az iratokat a minisztériumba.

Zöld József h. polgármester: Ezt a szép beszédet akkor kellett volna elmondani, amikor a közgyűlés döntött, más határozatot a polgármesterhelyettes nem hozhatott, mint amit hozott, mert a közgyűlési határozattal szembe nem helyezkedhetett.

Dr Kertész Kálmán: Szeged és Keeskemét még nagyobb hátralékokat kell, hogy leírjon, amivé a gazdabérlők tartoztak. Köz- és ma-gántartozás illuzórikussá vált, csak a földbértartozás nem vált illuzórikussá. A bérlőnek azonban időt kell, hogy hagyjanak a ter-melésre. A bérletet szabadkézből kellett volna kiadni. A kisgyűlés javaslatát ne fogadjuk el, hanem szabadkézből adjuk ki a birtokot.

Dr Balogh Gyula: Ha Hartsteinék egyességet kötni hajlandók, adjunk erre módot.

Dr Nagy János: Jövőben kellő időben hirdessék meg a bérletek ki adását.

Márk Endre: Nincs más mód,

**Tele pénzzel az üres erszény ha „UNIO“ könyvecskéivel rendelkezik.**

Könyvecskét igényeljen díjmentesen az „UNIO“ HITELIRODÁBAN, Piac u. 44.

Rádiókészülék bemutat

**Borka és Bíró**

Villanyszerelés Kossuth utca 8 sz.

mint az ügyet levenni a tárgysorozatról. Nem kellett volna ide sem hozni.

Reke Gusztáv: Mint ide nem tartozó ügyet levehetjük a tárgysorozatról.

A közgyűlés ilyen értelemben döntött. Veress Géza még magatartását és eljárása helyességét magyarázta.

Több kisebb ügy letárgyalása után áttértek az interpellációkra.

## Nagy vita a városi közgyűlésen az italmérési engedélyek elvonása miatt

Kemény János és a többi vendéglősök ügye a közgyűlés előtt.

A tegnapi városi közgyűlésen köztudottan is vita tárgyát képezte és napirendre került a tömeges italmérési engedélyelvonások ügye. Mindjárt előjáróban reflektálnunk kell azokra a szavakra, melyeket Horváth Bertalan pénzügyigazgató jónak látott a Debreczen-nel szemben kiélezni. A »Debreczen« pénteki számában ugyanis szövegítettük, hogy mostanában egyre-másra vonják el az italmérési engedélyeket adóhátralék címén és ezáltal sok vendéglős és kocsmáros veszt el kereseti lehetőségét. *Mi a segítés szándékával írjuk ezt a cikket, melynek tendenciája az volt, hogy az illetékes hatóságok méltányosságot gyakoroljanak a sokszor önhibájukon kívül bájba jutott vendéglősök és kocsmárosok ügyében.* Erre a cikkre a pénzügyigazgató úr olyan szavakat talált: »valótlan, rágalom főrmédvény«. *Ezt a hangot mindenestre vissza kell ütöztetnünk, mert ilyen hang nem alkalmas elsősorban is a köznyugalom megővésére.* Másodsorban, például a Kemény János esetében, mely az egész városban csak a legnagyobb sajnálkozást keltette fel, *nem is azt írtuk, amit a pénzügyigazgató úr jónak lát cikkünkbe belemagyarázni, hanem egyszerűen elmondottuk ennek az ötven év óta iparát folytató, a kormányzó úr által kitüntetett, derék iparos embernek a tragédiáját. Nem térhetünk ki Kemény János esetében a hivatalos eljárás hosszas labirintusának ismertetésére, de annyi tény, hogy ezt a derék embert most fosztották meg kenyérkereseti lehetőségétől. *Mindenestre nem érdemeltük meg a pénzügyigazgató úrtól azt a sokatlatlan, sértő hangot és sokkal szebb lett volna, ha a pénzügyigazgató úr azzal felelt volna, hogy ebben az esetben is még egyszer revízió alá vételi az ügyet és érő lélekkel igyekszik segíteni ezen a nagymúltú vendéglősön.* Ehelyett kaptuk a »főrmédvény, valótlan, rágalom« stb. kitételeket és mi nem tehetünk mást, mint a nagyközönöséget hívjuk annak megállapítására, hogy *hol van a rágalom?* Ezzel a megjegyzéssel beszámolunk a közgyűlés ama részéről, amely az italmérési engedélyek elvonása körül forgott.*

**CSEMOR GYULA:**  
„ALIG MARADT KÖZÜLÜK HIRMONDÓ”.

Egy másik tárgynál, a vigalmi adó ügyeknél került elő ez az ügy. Csemor Gyula rámutatott arra, hogy a vendéglősök közül már nagyon sokat elérvertek, alig maradt közülük hírmondó. Ő is felhossa Kemény János esetét, ki koldusbotra jutott.

**HORVÁTH BERTALAN PÉNZÜGYIGAZGATÓ BESZÉDE.**

Horváth Bertalan pénzügyigazgató szólalt fel ezután és a következőket mondotta:

— A „Debreczen” mai száma egye-

nesen nekem tulajdonítja az egzisztenciák tönkremenését. Jogom van az ilyen téves, valótlan rágalmakat magában foglaló újságnyelvöltozokat rektifikálni. Összeállítottam a statisztikát, hogy hány italmérőtől vonták meg az engedélyt és mely időtől. En egy éve és egy hónapja vagyok itt. Ezt az időt megelőzőleg, 1933-ban mondtam ki a debreceni pénzügyigazgatóság, hogy Kemény Jánostól elvonja az italmérési engedélyt. Ezt annak a cikkírónak, aki ellenem a főrmédvényt közzétette, tudnia kellett volna. Mint-hogy nem akarta tudni, tudja rágalmazott. Köteles vagyok kijelenteni, hogy a másodfokú határozatot — mert hiszen Kemény megfellebbezte az elsőfokú határozatot — a pénzügyminiszterium jóváhagyta 1933-ban. Eljövetelem után is még jó félig állandóan kapacitáltam Kemény János hozzátartozóit, hogy valami utat, módot találjanak a már 28.000 pengőre felszaporított köztartozásnak részletekben való megfizetésére.

Vági István: Miből?

Dr Horváth Bertalan: Természetes, hogy erről nem nekem, hanem magának az adóalanynak kell gondoskodnia. Ezt szükségesnek tartottam a való tényállás leszegezése céljából a törvényhatóság tudomására hozni.

**VÁGI ISTVÁN EGÉSZ SEREG ADATOT SOROL FEL AZ INTERPELLÁCIÓJÁBAN**

A közgyűlési napirend letárgyalása után az interpellációk kapcsán került sor az italmérési engedélyek ügyére.

Vági István terjesztette elő ebben a tárgyan interpellációját, melyet szóval is megindokolt.

Kijelenti, hogy nehéz objektívnek lennie, mert hiszen látja iparostársai borzalmas helyzetét és szörnyű nyomorát. Családok mennek tönkre. Debreczenben sok kocsmárosnak és vendéglősnek vonták meg az engedélyt, ezzel büntették őket, így sok családot megfosztottak kenyérüktől. A felsorolandó adatokat aktákból adja elő, névszerint sorolja fel azokat, akiket sújtott ez a rendelkezés.

Horváth Bertalan: Ismerjük.

Vági István: De elmondom azt is, hogy az országban egyetlen egy nagy városban sincs ilyen mértékű jogelvonás, mint itt. (Zaj).

Horváth Bertalan: Ez destruktív.

Vági István: Azoknak a rendelkezéseknek a megváltoztatását kérem a Tiszántúrra, amelyről megállapították éppen ma, hogy a legnagyobb gazdasági válságban és nyomorban él. Ha védjük a gazdákat, — ami nagyon helyénvaló — akkor ne tegyünk különbséget a vendéglősökkel szemben sem, akiket szintén sújt a gazdasági válság. Hivatkozok a vonatkozó törvényszakaszra, amelynek alapján az engedély „elvonható”. Itt tehát a pénzügyigazgatótól és a vezetőségtől függ, hogy a törvényeke emberi szívvel és megértéssel alkalmazzák-e. Minden rossz törvényt lehet jól alkalmazni és minden jó törvényt lehet rosszul alkalmazni.

— Ha azt a gyakorlatot nézem, — amely a debreceni pénzügyigazgatóságnál akár az ügyfelekkel szemben is fennáll, akkor bizonyos bizalmatlansággal kell nézmem a debreceni pénzügyigazgató úr mentegődzéseit. Ebben az adózási dzsungelben minden adózási társadalmi réteg benne van.

Vági István ezután a következő eseteket sorolja fel:

Kemény János 76 éves, ötven éve üzi iparát, házadó miatt vonták meg az engedélyt. Krausz Lajos 73 éves, 40 éves iparos (házadó miatt), Nagy József, Rákóczi uccai, 62 éves, 20 éve iparos (házadó miatt), Nagy József, Szotyori-telepi, 55 éve iparos.

— Tessék elképzelni — veti közbe Vági, — hogy egy ügyvédet, egy orvost vagy kereskedőt, aki a békevilágban házat szerzett magának és most a közadóját nem képes a rossz viszonyok miatt fizetni, megfosztják attól, hogy folytassa gyakorlatát, kereseti foglalkozását. Az intézkedéseket tehát a törvény szellemében kell végrehajtani. A többi városokban is úgy cselekszenek, hogy nem alkalmazzák ilyen módon a törvényt.

Olvasom tovább az adatokat: Hamburg Arnold 73 éves, 30 éve iparos, Mezey György 20, Nagy Márton 62 éves hadirokkant (nagy felzúdulás a terem minden oldalán) 20 éve iparos, köztartozás miatt vonták meg az engedélyt. Idősb Horváth István 76 éves, 51 éve iparos, Farkas Mihály 75 éves, 50 éve iparos, Maday Imre 52 éves, 20 éve iparos, Strém Vilmos 60 éves, üzletelhelyezés miatt vonták meg az engedélyt, Szakál Antal 30 éves, Schaff Gyula 62 éves és 25 éve iparos mind egyiktől megvonták már az engedélyt. Most van elvonás alatt Szabó József, özv. Eigner Vilmosné 8 gyermekes hádiözvegy, akinek az engedélyt férje közáadó tartozása miatt vonják meg, Karika Lajos, Kovács Aladár és Kovács József engedélyt szintén közáadó hátraléka miatt vonják meg.

A debreceni vendéglősök húsz százalékától megvonják a megélhetési jogot. Lehet-e egészséges gazdasági szempont? Ez nem politikai, hanem emberiség kérdése. Ezek a vendéglősök évtizedeken keresztül gerincei voltak a társadalomnak, polikáikailag nem ehhez az oldalhoz tartoztak, mégis így bántak velük.

Vági ezután sorba veszi a nagyobb vidéki városokat, melyekben nincs szokásban az engedélyek ilyen tömeges visszavonása.

— Miskolcon egyetlenegy esetben sem vonták meg az engedélyt. Nagy zaj, közbeszólások: Nagyon szép dolog! Debrecen!

Szegeden felhívták a hátralékosokat hogy rendezzék a tartozásaikat és nem ragaszkodnak ahhoz, hogy készpénzben fizessék meg a hátralékaikat. Szegeden egyetlen engedélyt sem vontak vissza. (Szép! Debrecen). Pécsen is ugyanez a helyzet. Sopronban egyetlen megvonás nem volt.

Zajos közbeszólások: Kóródy idejében nem történt ilyesmi!

Vági: Szombathelyen egyetlen megvonás nem történt, Baján két esetben, Nyíregyházán két esetben vonták meg az engedélyt a fogyasztási adóhátralék miatt.

— Ezeket a tényekkel nem akarunk bántani senkit, hanem csak orvoslást akarunk. Akiknek módjában áll, az eszköz a kezükben van, segítsék át a polgárságot, vegyék elő szívüket és találják meg a paragrafusok között az utat, amelyen megmenthetnek tisztes polgári családokat attól, hogy tönkremenjenek Családok katasztrófáját kell megakadályozni. Igazán nehéz az embernek megőriznie a tárgyilagosságát, amikor a szenvedő emberek sármalmas helyzetét látja.

Zöld h-polgármester rámutat arra,

hogy inkább önálló indítvány formájában kell volna felhozni a sérelmeket.

**HORVÁTH PÉNZÜGYIGAZGATÓ VÁLASZA.**

Horváth Bertalan tiltakozik az ellen, mintha a debreceni pénzügyigazgató-ság lélek nélkül, a paragrafus szigorú szemellett tartásával bírálná el az adózó polgárok ügyeit. Tagadhatatlan tény — úgymond — hogy mi a törvények, utasítások végrehajtói vagyunk. Debreczenben az adózók éveken keresztül összegyűjtik az adótarozásukat, egy fillért sem fizetnek.

Nagy zaj: Mert nem tudnak fizetni.

— Az interpelláló úr szembe állítja a Tiszántúlt a Dunántúllal. A Tiszántúlt az aszálykár éveken át sújtotta. (Viharos zaj: Annál is inkább segíteni kell). A Dunántúlon jobbak a viszonyok. Telefonon megkérdezte a miskolci pénzügyigazgatót és azt a választ kapta, hogy 1932. év óta állandóan vonják vissza az engedélyeket, adóhátralék miatt.

Zajos közbeszólások: Nemes verseny.

Horváth: Nem nemes verseny, hanem szomorú kötelesség.

Közbeszólás: Hőhémunka!

Horváth: Nem lehet úgy beállítani a dolgot, hogy csak a debreceni pénzügyigazgatóságnál olyan lelketlenek a tisztviselők, hogy megvonják az engedélyt.

Vági István: Nyolcvanhét engedélyt vontak meg. (Nagy zaj).

Horváth pénzügyigazgató ezután adatokat mutat fel, hogy milyen okok miatt kellett megvonni az engedélyeket, de sokszor csak hosszú halogatás után döntöttek így. Van eset, amikor a törvény egyenesen kimondja, hogy meg kell vonni az engedélyt. Mindig a miniszterium külön engedélyével, s kényszerűségből vonták meg az engedélyeket. Volt, aki a borfogyasztási adót sem fizette meg, ellenben a leányát férjhez adta. Azt nem lehet túrni, hogy az állampolgári kötelességüket ne teljesítsék. Könnyű felületesen úgy bírálni el a helyzetet, mintha a pénzügyigazgatóság az egzisztenciák tönkretételére törekednék. Kijelenti, hogy a szívére hallgat s sok olyan kezdeményt megad, amit nem is volna szabad. Mindenkit meghallgat, Erre az interpellációra nem volt szükség, ez destruktív!

**VÁGI ISTVÁN VISZONVÁLASZA.**

Vági István: A leghatározottabban visszautasítom azt a megállapítást, — hogy én itt a törvényhatósági bizottsági tagsági jogomat gyakorolom, destrualok. Az az igazság, amit én érzek és tapasztalok azoknál, akik nap nap után hozzám jönnek. Azért, amit mondok, mindenkor helyt állok. Ha a pénzügyigazgató azt mondta volna, — hogy mindent elközt ezekben a szerencsétlen embereknek az érdekében, ha igyekezne biztosítani megélhetésüket, akkor megnyugvással venné tudomásul a választ. De ilyen hangon és ilyen módon nem engedő magát a kötelesség teljesítésében gátolni.

Báró Vay László azzal vet véget a vitának, hogy figyelmébe ajánlja Vági-nak, hogy a jövőben hasonló ügyeket inkább önálló indítvány formájában hozzon ide és tárgyalasson le a közgyűléssel.

Ezután még több más természetű interpelláció hangzott el, melyekről helyszűke miatt legközelebbi számunkban adunk hírt.

A közgyűlés este kilenc órakor ért véget.

**Sirkövet**

márványból és műköből készít a  
**Debreceni Műkőgyár**  
R. T.

Fürdő u. 2. Erdőbányei fekete sírkövek kizárólagos képviselője.

## Hegymegi Kiss Pált felmentette a törvényszék a Polgáry István által indított sajtóperben

A bíróság megállapította, hogy Hegymeginek sikerült a valóság bizonyítása, mert Polgáry István elvei elhagyásával, bejelentés nélkül otthagya pártját és az ellentáborba ment. — Az ítélet indokolása szerint az inkriminált cikk súlyos, de nem becsület sértő vagy rágalmozó.

A törvényhatósági bizottsági választások idején, 1934 december 13-án Hegymegi Kiss Pál lapjában „Tiszta közelet tükre” címen hosszabb cikket írt, melyben foglalkozott a városi politikai eseményekkel. E cikkben többek között ezeket írta:

„A gazdák behozták a gyűlölködés embereit s azokat, akik le akarják ütni Vásáry Istvánt. Ennek a mozgalomnak embere Polgáry István, aki elárulta társait. Mike Jánossal együtt ők voltak azok, akik rávették a gazdák egy részét, hogy még önmagukra se szavazzanak le s ők voltak azok, akik Baltazár püspököt egy teaestély alkalmával esunyán megcsufolták.”

E kitélt Polgáry István gazdálkodó magára nézve sértőnek és rágalmozónak találta s ezért sajtópárt indított Hegymegi Kiss Pál ellen.

Az érdekes sajtóper pénteken délelőtt tárgyalta a debreceni törvényszék nagy érdeklődés mellett dr. Jeney Sándor tanácselnök büntetőtanácsa. Az első tárgyalás június 22-én volt, amikor a bíróság elrendelte a valóság bizonyítását.

### HEGYMEGI KISS PÁL VALLOMÁSA

A kihallgatás alkalmával Hegymegi Kiss Pál kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. A cikket közérdekből írta. Annak idején együtt indultak Polgáry István, aki a Városi Szövetség egyik vezető tagja volt. Polgáry István cserbehagyta a célt, minden bejelentés nélkül otthagya a Városi Szövetséget és egy másik oldalra állt.

— Az egész mozgalomnak, melynek a város veszélyeztetett autonómiájának megvédése volt a célja, őt vezetője volt, — mondta Hegymegi Kiss Pál. — A vezetők között volt Polgáry István és Mike János is, akik aztán átvezették a gazdákat a másik pártba. Cikkmnek az a része, mely a közélet tisztaságáról szól, nem Polgáry Istvánra vonatkozik. Ez válasz akart lenni báró Vay László főispánnak, aki megvádolt bennünket, hogy mi nem a tiszta közélet emberei vagyunk.

Ezzel be is fejeződött Hegymegi Kiss Pál kihallgatása.

Ezután a főmagánvádló kérte a valóság bizonyítását, amihez Hegymegi Kiss Pál védője, dr. Fényes Endre ügyvéd hozzájárult. Ezzel kapcsolatban a törvényszék úgy határozott, hogy Polgáry Istvánt is ki fogja hallgatni.

### BALTÁZÁR PÜSPÖK TANUVALLOMÁSA

Az első tanu dr. Baltazár Dezso püspök volt, aki elmondotta, hogy a Városi Szövetség 1934-ben alakult meg azzal a céllal, hogy Debrecen város politikáját és érdekeit támogassa. A vezetőség tagjává Polgáry Istvánt is felkérték, aki résztvett a július 5-iki és szeptember 3-iki üléseken. A Szövetségnek nem volt külön gazdacsoportja. Később Polgáry átcsatlakozott báró Vay főispánhoz és annak a pártjának lett a tagja, amely párt szembenállott Vásáry polgármesterrel. Távozásáról és az új pártba való belépéséről nem értesítette a

Szövetséget. A tanu egy ízben teaestélyre hívta össze a nevesebb gazdákat, közéleti férfiakat. Ezek között volt Polgáry István is, aki azonban nem ment el a teára és nem is mentette ki magát. Arról nem tud, hogy Polgáry lekicsinyelő nyilatkozatot tett volna.

### POLGÁRY ISTVÁN KÉTSZÉK IS RÉSZTVEVŐ A BIZALMAS ÜLÉSEN

Óry István gazdálkodó tanuvalomlásában előadta, hogy a Városi Szövetség Debrecen város autonómiájának megvédésére alakult. Polgáry István kétszer is résztvett a bizalmas üléseken Baltazár püspöknél. Ugy emlékszik, hogy alakult egy gazdacsoport is, melynek ő volt az elnöke, Polgáry pedig társelnöke. Arról nem tud, hogy a főmagánvádló bejelentette volna később a Szövetségből való kilépését. Az emlékezetes teaestélyen Polgáry István nem volt jelen.

Dr. Fényes Endre védő többek között megkérdezte a tanutól, hogy a Városi Szövetség helyeselt-e Vásáry István várospolitikáját?

Óry István: Minden tekintetben helyeselt... A Nemzeti Egység pártja viszont nem mindenben.

### MIT MONDOTT EGYÍZBEN POLGÁRY ISTVÁN POLITIKAI ALLÁSFOGLALÁSÁNAK OKÁ FELŐL

Dr. Vásáry István ny. polgármester a következő tanu. Ezeket mondja: A Városi Szövetség 1934-ben alakult. Csak hallomásból tudom, hogy a Szövetségnek Polgáry István is tagja volt, de később ott hagyta és a Nemzeti Egység gazdacsoportjának lett a tagja. — Egy ízben Polgáry István olyan nyilatkozatot tett, hogy ő kénytelenségből tartozik a Nemzeti Egység pártjához, mert minden pillanatban árverést tűzhetnek ki ellene. A sógoromnál, Jóna Istvánnál is olyan kijelentést tett, hogy ő tisztel, becsül engem, de anyagiilag kénytelen a másik oldalra állni.

A továbbiakban Vásáry István elmondotta, hogy a Városi Szövetség célja az volt, hogy a törvényhatóság autonómiáját védelemben részesítse, míg a másik párt a tanu

Esőben, viharban  
Formatartó bolyhos  
**gyapjukalap**  
**P. 4.90**  
Minden formában, divat színekben.  
**WERNER.**

megítélése szerint ez ellen dolgozott.

— *Hogy Polgáry István nem ment el Baltazár püspök úr teájára, az nagy feltűnést keltett. Sorról beszéltek, hogy a teaestély alkalmával megfigyelőket állítottak fel, hogy ki mer elmenni a teára. Személyesen győződtem meg, hogy akkor este öt detektív volt az Angol Királynő...*

— Ez nem tartozik ide — szakította félbe a tanut Jeney tanácselnök.

Megemlítette még a tanu, hogy a törvényhatósági bizottság annak idején Polgáry Istvánt is kiküldte a Vásáry-bérlét megvizsgálására.

### KILÉPÉS-BELÉPÉS

»A NEHEZ HELYZET MIATT«

Hasonló értelmű tanuvalomlást tett Vásáry József gazdálkodó, aki elmondotta, hogy Polgáry István a Városi Szövetség vezető tagja volt, aki résztvett Baltazár püspöknél a bizalmas értekezleten. Később kilépett a szövetségből és belépett az egységes pártba. *Polgáry egyszerűan nyilatkozott, hogy nehéz helyzetben van, minden oldalról szorongatják. A tanu úgy tudja, hogy főmagánvádló sohasem értesítette a szövetséget kilépéséről. Azt nem tudja, hogy Polgáry felhasználta-e a bizalmas értesüléseket a Városi Szövetség ellen. A gazdák nagy része a szövetséghez tartozott. A Vásáry-bérlettel kapcsolatos pártközi bizottságba Polgáry Istvánt az ellenzék delegálta. Megemlítette*

### Angol-szövetek nagy raktára

**Kőrösi és Nagy**  
Ferenc József út 38

még a tanu, hogy annak idején Polgáry István is kérte Vásáry polgármester nyugdíjazását s amikor ezt szóvá tették előtte, az azt felelte, hogy neki hivatalos kötelessége volt azt a bizonyos kérvényt aláírni.

### AZ ELŐBBI ELVEK MEGCSUFOLÁSA

Dr. Fényes Jenő ügyvéd tanuvalomlásában ismertette a Városi Szövetség megalakulását s hangoztatta, hogy Polgáry Istvánt is meghívták az elnöki tanácsba, aki többször jelen volt az üléseken és fel is szólalt. Mikor később a főmagánvádló két ízben is távol maradt, a tanu felkereste őt. Ekkor Polgáry a következőket mondotta: »Én nem megyek se a szövetségbe, se az egységes pártba, nekem elég volt a politika. Nem vagyok független ember. Van egy illetékes, amit be akarnak hajtani rajtam...«

— Később meglepődéssel láttam, hogy Polgáry István az egységes párt tagja lett — folytatta Fényes Jenő a tanuvalomlást —, majd elmondotta, hogy a Városi Szövetségben ugyan nem nyilvánították ki, de egyik főcéljuk az volt, hogy Vásáry István polgármestert védjék és segítsék, mert őt mindig

*Jókai Mór örökbecsű regénye*

**Milliók világhírnévé**

**CIGANYBARÓ**

*Johann Strauss világhírű operett zenéjével*

Rendezte: **KARL HARTL**

Főszereplők:

**ADOLF WOHLBRÜCK**  
**HANSI KNOTECK**  
**FRITZ KAMPERS**  
**GINA FALCKENBERG**  
**RUDOLF PLATTE**

*Az országos színházakban óriási sikert aratott!*

**Még soha film ilyen sikert nem aratott!**

**Vígyszínház, 5 7 és 9 órákor.**  
**Jegyet már vasárnapra is válthat.**

tisztességes, értékes embernek tartották. Emellett a városi autonómia megvédése volt a szövetség másik célja. Nagy megütközéssel értesültek arról, hogy Polgáry István is ott volt azok között, akik Vásáry nyugdíjazását kérték. Ez megcsúfolása volt előbbi elveinek.

#### A TÖBBI TANUVALLOMÁS

Jámbor Ferenc gazdálkodó tudja, hogy a főmagánvádlo vezető tagja volt a szövetségnek. Mikor minden bejelentés nélkül kilépett, Hegyessy János Pál a tanu által üzenete meg Polgáry Istvánnak, hogy többé ne köszönjön neki.

Birinyi Gábor gazdálkodó, Vértessy János gazdálkodó, Szarvas János magántisztviselő szerint Polgáry István aktív tagja volt a szövetségnek, de arról nem tudnak, hogy amikor átpártolt a másik oldalra, erről értesítette volna a Városi Szövetséget.

Zöld László lényegtelen vallomása után Balogh István gazdálkodó (Hatvan uca) arról tett vallomást, hogy Polgáry Istvánt ő hívta meg a gazdasági csoportba. A harmadik ülésen nyilatkozatot írtak alá, melyben közölték a Városi Szövetséggel, hogy az aláírt gazdák tekintésük kilépetteknek. Arra nem emlékszik, hogy ezt a nyilatkozatot postán vagy vétívvel küldték-e el a szövetséghez, de a nyilatkozatot Polgáry is aláírta. Roskowitz Arthur hírlapíró szerint a Városi Szövetségbe Polgáry István csak azért ment el, hogy tájékozódjék a virilsválasztások előtt.

#### POLGÁRY ISTVÁN KIHALLGATÁSA

Ezután a sértett Polgáry Istvánt hallgatták ki, aki elmondotta, hogy amikor a Városi Szövetség megalakult, őt is meghívták tagnak. Három értekezleten vett részt, de aztán elment az egységes párt gazdasági csoportjának értekezleteire is, mert oda szintén meghívták. Ő is aláírt egy nyilatkozatot, melyben közlik a Városi Szövetséggel, hogy a jelölésüket mellőzzék, mert az egységes párt jelölését fogadják el. A szövetség értekezletein nem szólalt fel, de nem is értesítette a vezetőséget kilépéséről. A teára nem ment el és nem mentette ki magát. A teával kapcsolatban azonban semmiféle kicsinyítő nyilatkozatot nem tett. *Ő helyesnek tartotta Vásáry István politikáját, akit ma is tisztel és mellette áll.* Annak idején azért kérte nyugdíjaztatását, mert azt hitte, hogy nyugdíj nélkül akarják menesztetni.

#### A VAD-ES VÉDBESZÉD

A bizonyítási eljárás befejezése után dr. Szemere Antal ügyvéd, a főmagánvádlo jogi képviselője azt vitatta, hogy a vádlottnak nem sikerült a valódiság bizonyítása. Nem igaz, hogy Polgáry István elárulta társait és csúnyán megcsúfolták Baltazár püspököt. Kérte a vádlott elítélését és a marasztaló ítéletnek a lapjában való közzétételét.

Dr. Fényes Endre ügyvéd nagyszabású védőbeszédében rámutatott arra, hogy a vád lényege, tudniillik az, hogy a főmagánvádlo elárulta fegyvertársait és vezető tagja volt a Városi Szövetségnek, száz százalékig bizonyítva van. *Polgáry István eljárása a Városi Szövetséggel szemben súlyos kritika alá esik és tette megfelel az árulás kifejezés. Ő vezér volt a szö-*

*vetségben s aztán minden bejelentés nélkül otthagyta a pártot és átment az ellentáborba.* Ekkor már ismerte az erőviszonyokat, a névsort, ami egy választásnál nagy for.

— Mindenki revidálhatja álláspontját, de nem ugyanazon harcban — mondotta a védő. — Polgáry István az ütközet során ment át a másik táborba, ami kétségtelenül súlyos kritikát válthat ki. Elment a Vásáry-táborból a másik táborba, de ott sem egész szívvel van, mert saját szavai szerint ma is Vásáry-párti.

A továbbiakban Fényes védő az egyes pontokkal foglalkozva, kifejtette, hogy minden vonalon sikerült a valódiság bizonyítása. Amikor a főmagánvádlo nem ment el Baltazár püspök teájára s nem mentette ki magát, *igenis ezzel a tétellel megcsúfolta a püspököt.* Az a kitétel, hogy Polgáryék behozták a gyűlölködés embereit, csak kritika. Már pedig Hegyessy Kiss Pál, a politikus és újságíró ezt a kritikát megtehetette. Kritikája nem személyre ment. Az is beigazolást nyert, hogy Vásáry István polgármestert képletesen leütötték. A városháza mai többsége azt a Vásáryt nyugdíjazta, akit a fegyelmi bíróság visszahelyezett állásába. Vásáry kiválóságát egyébként az ellenzék is elismerte. Hegyessy Kiss Pál cikke Mike Jánossal is foglalkozik, de *Mike viszályozott a pertől, mert belátta, hogy tette erősen kifogásolható.* Beszéde végén a védő kérte a vádlott felmentését.

#### AZ UTOLSÓ SZÓ JOGAN

A főmagánvádlo jogi képviselője és a védő viszonzválasza után Hegyessy Kiss Pál beszélt az utolsó szó jogán.

— A kérdéses cikket két részre osztom. Egyik része válasz báró Vay főispánnak, aki megelőzően a közélet tisztaságáról beszélt. Ez a rész nem vonatkozott Polgáry Istvánra. Az árulást úgy értettem, hogy velünk együtt indult s amikor felállítottuk a küzdelmi vonalat, otthagytott bennünket. Én a főmagánvádlonak nem becsületét bántottam, hanem közéleti szerepét kritizáltam. Ő egyike volt Vásáry István egyik legerősebb védelmezőjének. *Ő akarta, hogy a Városi Szövetség tevékenységében mindig Baltazár püspök legyen az élén.* Mikor átpártolt az egységes párthoz, akkor cserbenhagyott, elárult bennünket. Ugyanígy megcsúfolás volt az, amikor a püspök úr teájára szóló meghívást nem fogadta el és nem mentette ki magát.

#### FELMENTŐ ÍTELET

A bíróság ezután ítélethozatalra vonult vissza. Jeney tanácselnök déli egy órakor hirdette ki az ítéletet.

*A törvényszék Hegyessy Kiss Pált felmentette a sajtó útján elkövetett rágalmazás vétségének vádjától.*

A bíróság az egész cikk tartalmát figyelembe vette az ítélet meghozatalánál.

A gyűlölködés vádjával kapcsolatban a kir. törvényszék megállapította, hogy ez a kritika súlyos ugyan, de nem olyan, hogy rágalmazást vagy becsületsértést tartalmazna, aki a politikai életben részt vesz, közéleti tevékenységet végez,

annak a kritikát tűrnie kell.

Az árulás vádja tekintetében kétségtelen, hogy a főmagánvádlo vezető tagja volt a Városi Szövetségnek. *Elveit elhagyva az ellentáborba lépett s ezzel mintegy elárulta fegyvertársait és Vásáry István nyugdíjazását kérte.* A valódiság bizonyítása a bíróság megítélése szerint ezekben a pontokban

*is sikerült. Ami a teaestéllyel kapcsolatos kitételét illeti, beigazolást nyert, hogy Baltazár püspök meghívta Polgáry Istvánt, de ő nem ment el és nem mentette ki magát. Ez túlmegy az udvariasság határán.*

A főmagánvádlo és képviselője a felmentő ítélet ellen fellebbezést jelentett be a táblához.

## 147 ezer pengőre és 8 hónapra ítelték Berger Józsefet, a debreceni szacharincsempészt

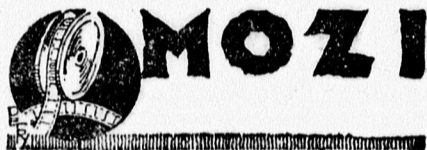
Büntársa 49.800 pengő pénzbüntetést kapott.

Beszámoltunk a napokban a Berger József-féle csempész-ügy törvényszéki tárgyalásáról. Az ügy tárgyalását pénteken folytatták a törvényszéken és ismertették a perbeszédet. Dr. Fényes Jenő védő kérte, hogy valamennyi vádlott a nehéz megélhetési lehetőségek következtében, a nyomor áldozata s ez vitte őket a bűn útjára.

A törvényszék bűnösnek mondta ki Berger Józsefet vámjövedéki kihágásban, mert 45 kg szacharint és 2560 gr. tűzkövet csempészett és ezért nyolc hónapi fogházra ítélte, melyből 45 napot kitöltöttnek vett. Mellékbüntetésként 147.220 pengő pénzbüntetést szabott ki. Az átváltoztatás ötven pengőnkint egynapi fogház, de az átváltoztatás két évnél tovább nem terjedhet ki.

Szücs Sándort beismerése alapján, 30 kgr. szacharinért, melyet Bergerrel együtt csempészett 49.851 pengő pénzbüntetésre ítélte a bíróság, az átváltoztatást naponként száz pengőben állapítva meg. A fiatalok javítónevelésére ítélték, míg Úveges Sándornét és Úveges Máriát felmentették.

Az ítélea jogerős.



### A cigánybáró nagy sikere

Mi magyarok se csinálhattuk volna szebben. Olyan igaz és annyira magyar, amire alig volt még példa a Feketeszáru cseresznye filmje óta. Az volt még ennyire őszintén és minden tekintetben magyar vonatkozásban tartott nagyszerű film.

Minden ízében, minden mozzanatában a miénk. Így álmódta meg annak idején Jókai, a nagy magyar álmódó művész ezt a könnyes és mosolyos történetet. Ilyennek és ennyire szívből jöttek, ahogy most a vásznon leperreg előttünk. Nagy szeretettel vette kezébe a film rendezője a témát. Nemesak szeretettel, de a magyar gondolatnak bensőséges tiszteletével. Nem kereste a hatást és nem áldozta fel esetleges látvány kedvéért a valószínűségnek megfelelő magyar levegőt.

A cigánybáró megszemélyesítője, Barinkai nemesveretű alakja élmény a szó legnemesebb értelmében. Adolf Wohlbrück egész valójában magyar tudott lenni ebben a képben. Nemesak káprázatosan szép magyar táncával, de kisujja mozdulatával és minden rezdülésével, Egyik-másik jelenete külö-

nösen feledhetetlenül nagy alakítás marad számunkra.

De a többi szereplők is kivételes felkészültséggel, pompás alakító-művészettel és a regény levegőjét megelevenítő lelkesedéssel állottak a siker sorompójába.

Nagy és őszinte sikere maradandóvá teszi ezt a filmet és a legsikerültebb filmprodukciók világ márkájává avatják.

Adja Isten, hogy az egész világot járja be ez a film, mint a magyar történelem megelevenedett egyik nemes veretű kincse.

sz. r. i.

## METEOR MOZI MŰSORA

Szombaton—vasárnap: TARZAN ES PAJTÁSA. Amerika legnagyobb világfilmje Johnny Weismüller, Maureen O'Sullivan főszereplésével. — Megelőzi: CHARLEY MINDENÜTT. Előadások szombaton: 5 7 és 9 órakor. — Vasárnap 3 5 7 és 9 órakor.

## Perczel Karola és Adler Renée

táncművészeti iskolájának tananyaga

Balet, művészi táncok, magasabb kiképzésig, testkultúra, testaranyosítás, modern táncok, gyermekek, diákok és felnőttek részére zártkörű csoportok és külön órák. Beiratkozás 3—5-ig Piac uca 59.

## VÁLTSON BÉRLETET

### CSOKONAI SZINHÁZBA!

TELJESEN ÚJ TÁRSULAT!  
RAGYOGÓ ELŐADÁSOK!

Bérletek kiváltása szept. 27—okt. 10-ig.

A legszebb, legelősebb szórakozás! —  
SZINHÁZBA JÁRNI!

# HIREK

Mindenben első  
a „Debreczen”

## Polgáry István címére

Hegymegi Kiss Pált felmentették a Polgáry István által indított sajtóperben, ami egyidejűleg azt jelenti, hogy az a bírálatt, melyet Hegymegi Polgáry István magartatása felett gyakorolt, jogosult, helyénvaló volt és a valóságon alapult. Itt nem akarjuk ismételni a független bíróság igen pregnans megállapításait, a tárgyalásról szóló tudósításban ezt megtalálja az olvasó, de egy-két tanulság levonására külön is szükség van.

Polgáry István, egykor Debrecen képviselőjelöltje, tartalékos hurszártiszt, ki a haza iránti kötelességét is híven teljesítette. Sajnáljuk, hogy odaadta tisztességet a közelmúltban lezajlott áldatlan akciókhoz. Remélhetőleg az a lecke, melyet közvetve kapott a független magyar bíróságtól, kinyitja a szemét és jobban meggondolja, hogy tisztességet milyen akciókhoz adja.

Azt halljuk, hogy a Gazdasági Egyesület elleni felvonulás is a Polgáry István nevével takarozik és őt akarják szembeállítani a régi érdemes elnökkel. Ujabb áldatlan harc, melyhez egy tisztességet akarnak fogni.

A tegnapi tárgyalás eredményéből láthatja Polgáry István, hova vezet az ilyesmi. A hecceknek a kora talán már lejárt Debreczenben, remélhetőleg a bíróság tegnapi ítélete is siettetni ezt az egészséges tisztulási folyamatot.

## Angol szövetet

regi megbízható debreceni cégnél vásároljon.

FELDHEIM IMRE POSZTÓHAZ, — (Svetits-palota).

— Vasárnapi istentiszteleti rend a ref. templomokban. Nagytemplomban délelőtt 10 órakor Borsy Kerekes György, délután 5 órakor Kovács József. Kistemplomban délelőtt 9 órakor dr. Bucsay Mihály, délelőtt 11 órakor dr. Soós Béla, délután 5 órakor Kiss Antal Jenő. Árpádtéri templomban délelőtt 9 órakor gyermekistentisztelet, dr. Soós Béla, délelőtt 10 órakor Váczy Pál, délután 3 órakor Márki Kálmán. Ispoltáyi templomban délelőtt 10 órakor Kolozsváry Kiss László, délután 5 órakor Kulesár Dezső. Homokkertben délelőtt 10 órakor vitéz Szabó Endre, délután 3 órakor Szabó Gábor. Kerekestelepen délelőtt 10 órakor Kovács József, délután 3 órakor Böör József th. Wolaffka-telepen délután 3 órakor Kopasz Gábor. Nyilastelepen délelőtt 3 órakor Papp Imre. Csapókerthben délelőtt 10 órakor Soós Béla, délután 3 órakor Nagy Jenő. Nyulason délelőtt 10 órakor Murányi Árpád. Téglavetőben délután 3 órakor Kovács Árpád. Pallagon délelőtt 10 órakor Uray Sándor. Kismacson délután fél 3 órakor Bagdy Dániel. Halápon délelőtt 9 órakor Bagdy Dániel. Szepesen délelőtt 10 órakor Halász András. Diószegi uton délelőtt 11 órakor Kántor József. Térláskertben délután 3 órakor Ács Mihály.

X Tankönyvvásár, tankönyvesere, Harmathynál, Piac ucca 7. Bika-szálló mellett.

— Vasárnap istentiszteleti rend a Szent Anna uccai róm. kat. templomban. Rendes csendes szentmisek reggel 6, 7, 8, 9 órakor. Fél tíz órakor ünnepélyes szentmise. A szentmisét tartja dr. Lindenberger János apostoli kormányzó. Szentbeszédet mond Szabó Imre püspöki tanácsos. A további szentmisek időpontjai: 11, háromnegyed tizenkettő és félegy. — Az Augusztus szanatóriumban Hanzély Lajos. Csapókerthben Kummergruber Emil, a Katolikus Otthon igazgatója. Homokkertben Rassovszky Kálmán, Nyilastelepen Szabó Imre. Hajdusámszonban Novák Gyula s. lelkész.

— Vasárnapi rend a gör. szert. róm. kat. templomban. Reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor diák- és katonamise együtt, 10 órakor nagy szentmise, a szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos tartja. Délután fél 4 órakor rózsafüzér átadás, 4 órakor vespere, utána szentségimádás.

— Az evangélikus templomban vasárnap délelőtt 9 órakor ifjúsági istentisztelet igehirdetéssel. Prédikál Labossa Lajos hitoktató. — Délelőtt 10 órakor és este 6 órakor gyülekezeti istentisztelet igehirdetéssel. Prédikál Pass László al-espere.

— Istentiszteletek a baptista imaházban. A Szappanos ucca 23. alatt levő imaházban vasárnap délelőtt fél 9-től fél 10-ig imaórákat, fél 10-től 11-ig prédikáció, 11-12-ig vasárnapi iskola, délután 6-7-ig prédikáció, fél 8-tól 9-ig vallásosestély vegyeskar- és zeneszámokkal. Szerdán este fél 8-tól fél 9-ig prédikáció. Péntek este fél 8-tól fél 9-ig bibliaóra.

## Férfi szövetek legolcsóbban Körösi és Nagynál Ferenc József út 38

— Áramszünet. Értesítjük villamos áramfogyasztó közönségünket, hogy f. hó 22-én, vasárnap reggel 7 órától 12 óráig a hálózatunkon eszükzöldő munkálatok miatt a villamos áramszolgáltatás az alábbi uccákon szünetelni fog: Pozsonyi ut, Köntöskert, Hatvan-uccai kert, Pesti uca és Szotyortelep. Világítási Vállalat.

x Balogh táncintézetében vasárnap délelőtt, délután s este és csütörtökön este össztánc. Elsőjén tisztviselő és egyetemisták részére táncanfolyam nyílik.

ADÁM hölgy és uri fodrászatát Szentanna u. 6. megnyitotta. Böske manikűröz. Peszkó ondulál.

— A pallagi gazdasági akadémia egyik ny. tanára által szerkesztett traktor bemutatása. A pallagi gazdasági akadémia, folyó hó 22-én, délelőtt kilenc órakor bemutatásra kerül a magyar gyártmányú Rába-traktor, amelyet az akadémia egyik nyugalmazott tanára szerkesztett. Ezen traktort magyar munkások készítettek és így teljesen magyar termék s az összes traktorok jó tulajdonságait egyesíti. Villamos indul vasárnap a vasútállomástól 8.06 órakor, a Bika elől 8.16 órakor, a Nagyerdőről 8.24 órakor s visszaindul 11.50 órakor. Az érdeklődő gazdaközönséget a bemutatóra a gazdasági akadémia szívesen látja.

»Kincsem» zománcozott tűzhelyek. »Marabu» széntüzelésű kályhák. »Rekord» kétaknás szénkályhák. »Zephir» világhírű fatüzelésű kályhák. »Titán» és »Viktoria» tűzálló zománcozott edény jótállással!

## Tóth Gyula

vasútleletében szerkeztők be.

— A gyomorfájás, gyomornyomás, bélsárpangás, alhasi vérbőség, nagy fokú erjedés, rossz emésztés, fehér nyelvépedék, kábultság, fülzúgás, halvány arcszín, migrén, kedvetlenség a természetes Ferenc József kesernyő használatával igen sok esetben hamarosan elmúlik.

\*\*\*\*\*

— Gyönyörű minden kép a Liener műterem új kirakatában. Gyermekképei elragadóak, portréi tökéletesek. Gisser munkája. Takarékoság.

— Elfogták a Homokkert szőlőtolvaját. Pénteken reggel a Homokkertben portyázó rendőröknek feltűnt, hogy egy napszámos óvatosan lopakodik előre, egy kerti úton, alaposan megrakodva szőlővel. Igazolásra szólították fel és kiderült, hogy jó fogást csináltak, mert egy veszélyes szőlőtolvajt fogtak el. A tolvaj elmondta, hogy Mikszics Sándornak hívják és a sok szőlőt éppen a piacra akarta vinni eladni. A szőlő, Papp József, Szenes Sándor, Szabó György és Sütő József kertjéből való, onnan lopta el. A tolvajt a rendőrségen őrizetbe vették.

## Víz-, vas-, villanyondululás Batánál! Csapó u. 6.

— Országos vásár Mátészalkán. Mátészalkán a legközelebbi országos vásár mindennemű állatfelhajtással 1935. évi szeptember hó 30-án lesz.

— Gyönyörű minden kép a Liener műterem új kirakatában. Gyermekképei elragadóak, portréi tökéletesek. Gisser munkája! Takarékoság.

— Piaci lopások. Molnár Ferencné piaciárusnak, aki a György uccán lakik, ismeretlen tettes ellopta péntek délelőtt a piacon a pénztárcáját, de a tolvaj rosszul járt, mert csak ránkérve értéktelen iratokat talált benne, de pénzt nem. Molnárné jelentése alapján a rendőrség megindította a nyomozást a tolvaj kézrekerítésére.

Két bécautó, megbízható új kényelmes. Utazás előtt "Szikszói" bécautós nívó a. e. telefon 12-76.

— Tolvaj az orvos lakásán. A debreceni rendőrség bünygyi osztályán jelentette pénteken délelőtt dr. Reitz Antal orvos, hogy a Piac ucca 68. szám alatti lakására pénteken tolvaj hatolt be és ellopta szobájából az értékes ezüst cigarettatárcáját. A lopást besurranó tolvaj követte el, aki felhasználta azt a pillanatot, amikor az előszoba ajtaját nyitvahagyták. A károsult jelentése alapján a nyomozást megindították a lopás ügyében.

— Tolvajok szüretelték le a csemege-szőlőjét. Erdős Gyula ny. tanítónak szép szőlője van a Károly Ferenc József út 37. sz. alatt. Az elmúlt éjszaka a szőlőben tolvajok jártak és a csemege-szőlőt leszüretelték. A károsult jelentése szerint közel egy mázsa szőlőt vittek a tolvajok, akik a nyomok után itélve, többen lehetnek. A nyomozást megindult.

— Lopások. Rigel Viktorné, Baross ucca 26. szám alatti lakos elpanaszolta a rendőrségen, hogy ismeretlen tettes az ablakon át behatolt a lakásába és értékes levéltárcáját ellopta. — Sütő Sándor, Pesti ucca 23. szám alatt lakó kőművesegéditől a Wiener bérbáz építésénél ellopták a cipőjét. A károsult jelentése alapján a nyomozást megindították.

## Elkerülöm azt az utcát

Elkerülöm azt az uccát,  
Ahol Maga szokott járni,  
Már ezután soha többé  
Nem fogom az utcát állni.  
Elfojtok a szerelmemet,  
A szívemben égő lángot,  
Csak azt tudnám, hogy igazán,  
Tiszta szívből megbocsájtott.

Felejtse el, ami történt,  
Ne gondoljon rólam rosszat,  
A jövőm nekem most már  
Csak bánatot, könnyet hozhat.  
Bolyongok a nagy világban,  
Mint valami sötét árnyék,  
Bocsássa meg, hogyha titkon  
Néha mégis arra járnék.

K. ERDÉLYI JÓZSEF.

x Cserkészek figyelem! A Kerület vezetősége ezúton is kéri az összes csapatokat, hogy a vasárnapi próbára teljes számmal jelenjenek meg. A csapatok tulajdonában levő összes morse-zászlókat, köteleket és kézi cövekverőket feltétlenül hozzák magukkal. — A stadion bemutatató próbája a Cserkészparkban lesz!

x Táncanfolyam a Munkásotthonban, október hó elején kezdődik. 6-án táncbemutató összlánc.

— Meghalt a mentők hordágyán. Pénteken reggel hét órakor a nyulási Máv. megállónál eszméletlenül találták Szücs János 32 éves Józsa földművest. A vasutasok értesítették a mentőket, akik elsősegélyben részesítették az eszméletlen földművest és mivel az állapota igen súlyos volt, az egyetemi belgyógyászati klinikára szállították. A mentőkocsiról alighogy levették és rátették a hordágyra, hogy az orvosok elé vigyék, a szegény földműves meghalt. A kórtudományi jelentést tett az esetről a rendőrségnek és Szabó Gyula rendőrkapitány, a sérülési ügyosztály vezetője elrendelte a boncolást, hogy megállapítsák, mi okozta a halálát és nem történt-e bűncselekmény. A boncolást megtartották és megállapították, hogy Szücs János szívbaja következtében halt meg. A halál oka: szívburokgyulladás. A rendőrség jelentése alapján az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

## A „Hullaház” ma éjjel 4-ig nyitva! Kitűnő cigányzene. Timár u. 31

x Kész női flanel ruhákat, szép mintákban és jó minőségben öt pengőért Króh Vilmos nagy áruházában, Dégenfeld-tér, (kenyér-piac).

— A zsidó gimnázium csapata lett a tankerület 1935-36. évi vízpolóhajók. Egy hét óta folynak a tankerület vízpolóhajókosságáért a küzdelmek a debreceni középiskolák csapatai között, amelyekből a zsidó gimnázium, Leitner László, Kelemen István, Kelen István, Kaufmann Károly, Csáthi Szücs Kálmán, Sonnenfeld György és Medgyesi András felállítású csapat került ki győztesen. Tegnapi játszották az utolsó mérkőzéseket, amelyen a zsidó gimnázium és a piarista gimn. eldöntetlenül 0:0 arányban játszottak s a mérkőzés hőse Leitner László volt, aki biztos gólnak látszó labdákat védett ki, egyébként a csapat minden egyes tagjai a mérkőzéseken egységesen és nagyon jól játszottak. A ref. gimnázium győzött a real ellen 4:0-ra a bajnokság V. eredménye. 1. zsidó gimnázium 5 pont 5:0 gólarány. 2. A református gimnázium 4 pont 8:3 gólarány. 3. piarista gimnázium 3 pont 5:5 gólarány. 4. reáliskola 0 pont 2:12 gólarány.

**Borsy Kerekes amerikai esperes prédikációja a Nagytemplomban**

Vasárnap délelőtt 10 órakor a ref. Nagytemplomban érdekes szónok hirdeti az ígét. **Borsy Kerekes György**, amerikai lelkész, aki a debreceni honvédeológusból és újságíróból lett a Független Amerikai Magyar Református Egyház, nyugati egyházmegyéjének az esperese és az amerikai magyarság egyik irányító tényezője.

**Borsy Kerekes György Kougstovni**, (Ohio) református gyülekezetének lelkésze, akít úgy az egyházi életben, mint az amerikai magyarok közéletében vezetés szerepéhez nemcsak igen nagy agitativ ereje, hanem kitünő szótoki műveltsége is juttatott.

Beszéde iránt általános és nagy érdeklődés nyilvánul meg, hiszen végzett tizennégy év előtt egyházi munkát Debrecenben is, mint segédlelkész és a Kálvinisták Templomgyülekezetének a vezető titkára.

**x Vecsey Antal áll. vizsgázott fogász** Piac ucca 44. sz. fájdalommentes foghúzás, fogtömés.

**— A magyar KÉKOSZ újrászervezése** Amint már többször közöltük olvasóinkkal, a magyar KÉKOSZ, az iparosok és kereskedők szabadszervezete, újra alakul és rendkívül közgyűlését vasárnap délelőtt 10 órakor tartja meg a Korona vendéglő külön helyiségében levő saját klubhelyiségében. Ezúton is felhívják az érdeklődő és régi KÉKOSZ tagokat, hogy ezen az ülésen minél nagyobb számban jelenjenek meg.

**x Hölgyeim! Harisnyát garanciával csak Londonnál, (Meneljegyiroda mellett).**

**— A debreceni ipartestületbe tartozó építőiparosok, valamint a feldolgozással foglalkozó iparosok szakosztályának elnökei, pénteken délben az ipartestületnél közös gyűlést tartottak, ahol határozathozották, hogy október hó 13-án, a fentebb megjelölt szakmák közös nagy értekezletet tartanak a fakartell által emelt magas faárak ellen és érdekeik megvédelmézésé érdekében. Az értekezlet iránt igen nagy az érdeklődés, tekintettel arra, hogy a kézművesiparosság fentebb említett szakmáit a kartell működése súlyosan érinti.**

**x Fogorvoslás! Piac ucca 5. szám.** Tömések 2 pengő, műfogak 2 pengőtől Davidovits áll. vizsg. fogász.

**X A Wizo debreceni csoportjának előadó-estje.** A Wizo (Palesztinaiért dolgozó nők világszövetsége), debreceni csoportjának vezetősége, folyó hó 22-én, vasárnap délután hat órakor a hitközségi tanásteremben, (József kir. herceg ucca 26.) előadást rendez, amelynek vendégelőadóként sikerült megnyernie dr Róth Dezsőné, az Erdélyi Földterelő elnökszónóját (Temesvár) és Kudelka Sándorné vidéki csoportreferens (Budapest) úrnőket. Az illusztris előadók a „Wizo Világszövetség asszonyainak munkája Palesztinán kívül” címen tartják meg majd előadásukat, amelyek méltán kelthették fel már jó előre is azt a meleg érdeklődést, amely az előadást iránt megnyilvánult. A világszövetség negyvenhárom országban, hetvenezer taggal bír. Az angol zsidó asszonyok hívták életre. Programjának legfőbb pontja a gyermek- és anyag gondozás, továbbá a Palesztinába kivándorló intellektuális nők előkészítése praktikus munkára, elsősorban földművelésre és háztartásra. Célkitűzéseik között szerepel a jóléti munkák minden ága és a zsidó kultúra műveinek propagálása. Az előadást minden érdeklődő szívesen látja a vezetőség. — Beléptidij nincsen.

**x Csodás szép képekből új kiállításban gyönyörködhetik mindenki, aki a Csapó ucca 1. szám alatti Liener műterem kirakatait megtekinti.**

**A Péterfia uccai egyházzész vacsorája**

Csütörtök este az egyházzész gyülekezetét otthonában vacsora volt, melyen nemcsak az egyházzész tagjai vettek részt, hanem más egyházzészek küldöttei is. Az izletes vacsorát az egyházzész asszonyai készítettek el.

A vacsora alkalmával **Siposs Imre** központi lelkész szólt fel először, kifejezve az egyházzész vezetőségének azt az örömet, hogy ilyen tekintélyes számban jelenetek meg. Ne itközzék azon meg senki, — mondotta többek között, — hogy az egyházzészi munkaidő kezdetén vacsorára hívtuk össze a hitbéli atyafiakat, akik között itt látjuk a debreceni református gyülekezet főgondnokát, dr Vársáry Istvánt, 3 egyházzész vezető lelkészeit és sok egyházzészi tanácsost és tanácsosnőt, Erre a kapcsolatra és ennek ápolására ma igen nagy szükség van, éppen ezért mert az egyházzészek munkájával nemcsak a debreceni gyülekezet

fejlődését gyarapítjuk, hanem vele az egyetemes magyar református egyház biztos jövőjét is.

A felszólalást s benne az üdvözölő szavakat lelkes tapsal honorálták, mely után dr **Balogh Gyula**, az egyházzész gondnoka tartott hatásos beszédet, melyben vázolta az egyházzész munkájának fontosságát és feladatkörét.

Felköszöntötte a hűségesen munkálkodó egyházzészi asszonyokat, akik a vacsora sikerén fáradoztak, Harsányi Gusztáv nyug. kúriai bíró, az egyházzész tiszteletbeli főgondnoka, a vendégek nevében Uray Sándor lelkipásztor mondott köszönetet a kedves alkalomért, hangsúlyozván, hogy nagyon szükség van arra, hogy az egyházzészek és azok vezetői ilyen közös kapcsolatokat tartsanak fenn egymás munkájának a segítésére. A bőven nyújtott vacsorából több szegény is kapott.



Dr Balogh Gyula beszél a Péterfia uccai egyházzész évadnyitó vacsoráján.



Az egyetemes legnap ünnepélyes keretek között nyújtották át dr Teghze Gyulának és dr Tóth Lajos prorektornak a kormányzói kitüntetéseket. Képünk az ünnepélyes aktust ábrázolja.

**— Hatósági Munkaközvetítő Hivatal és a Központi Inségiroda költözködése.** A Hatósági Munkaközvetítő Hivatal és a Központi Inségiroda a Bethlen u. 10. szám alól a Dohánygyár u. 1. szám alá (régii Babaképzede épület) költözködik át. Ezért ezúton értesíti az érdekelteket, hogy a költözködés miatt e hó 20. és 21-én,

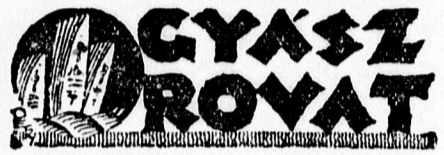
azaz pénteken és szombaton hivatalos órákat nem tart, ellenben 23-tól, azaz hétfőtől kezdve reggel 8 órától kezdve a nagyközönség rendelkezésére áll. A háztartási alkalmazottak közveitése folyó hó 23-tól, azaz hétfőtől kezdve állandóan a Babaképzede épületében történik. Hatósági Munkaközvetítő Hivatal.

**Izgalmas hajsza a városon keresztül egy csavargó után**

Pénteken éjszaka a Csapó u. 43. számú ház előtt feküdvő találták Király Mihály 21 éves kótaji születésű géplakatosát, akinek sem lakása, sem állása nincs. A rendőr igazoltatta és igazoltatása közben derült ki, hogy keresik Király Mihályt a csendőrök kerékpárlopás miatt és Debrecenből három évre kitiltották csavargás miatt.

A rendőr, Vargha János, elő akarta állítani a központi ügyeletre, de Király Mihály megszökött a rendőr elől és csak izgalmas hajsza után sikerült elfogni a Piac u. 73. számú ház udvarán, ahova bemenekült és a kaput is bezárta maga után.

Megmozdításakor egy vadászőrt találtak a zsebében, melyet elkoboztak. Király Mihályt a rendőrség őrizetbe vette és átadják a csendőrségnek.



**Bundják Mária** temetése vasárnap délután négy órakor lesz a Köztetőben. — Gebauer-cég rendezi.



**Születések:** Balogh József sóffőri fia József; Orbán Lajos npsz., fia Lajos npsz., leány Margit; Fényes Jenő tanító, leány Etelka; Juhász Gábor seftő s., leány Irén; Lévai Péter pineér, fia János; Hallgató József fm., fia János; Holb Imro npsz., fia Ferenc; Rácz József fm., fia Sándor; Huszti Sándor fm., leány Mária; Rajkó István pék, leány Mária; Kiss Gábor fm., fia László; Saláta Ferenc kocsis Ferenc; Terdik Béla kifutó, fia Béla; Kezdődy Endre OTI tisztv., fia Egon.

**Eljegyzés:** Botzán Sándor fodrász s.—Klein Róza.

**Halálozások:** Szabó Gyula g. kat. 2 éves. Nagyesere 8. Nagy Margit r. kat. 14 hónapos, Hajnal u. 2. Barna Margit ref. 15 hónapos, Kar u. 23.

**— Bélyegkiállítás a Déri-múzeumban.** Bélyeggyűjtők nagy érdeklődéssel várják a Déri-múzeumban október 20. és 21-én tartandó bélyegkiállítást. Az érdeklődés nem is hiábavaló, mert az egyesület kiadásában megjelenő emlékkönyv iránt oly nagy az érdeklődés, hogy abban már Bécsből és Csehországból is adtak fel hirdetést. Célszerű tehát, ha a debreceni kereskedők is hirdetnek ebben a könyvben. Az emlékbélyegek is elkészültek s a közeli napokban már árusítják is. Egy bélyegrajza a régi Debrecen postafutárját, egy hortobágyi jelenetet, kettő pedig Debrecen történelmi nevezetességű épületeit fogja ábrázolni. Különösen szép lesz az alkalmi bélyegző, amellyel a kiállítás helyiségében feladott postai küldeményeket fogják felbélyegezni. Lesz ballon-posta is, — melyre a posta vezérigazgatóság engedélyt az elnökség minden percben várja. Ez külön bélyegzővel lesz ellátva. Kiállítás ügyében most, vasárnap a Pénzügyintézet Központi Biztosító Intézet Ferenc József út 69. sz. alatti hivatalos helyiségében nagyon fontos értekezlet lesz, melyre úgy a tagokat, mint a bélyeggyűjtés iránt érdeklődőket meghívja az elnökség.

# SÁDEBRÉCZEN

1935  
sept. 22—28-ig  
RÁDIÓJA

## VASÁRNAP, SZEPTEMBER 22.

### Budapest I.

- 9.15: Hírek.  
10: Református istentisztelet. A bibliai olvas dr. Patay Pál.  
11: Egyházi népdnek és szentbeszéd. A Jézus szive templomból. A szentbeszédet P. Vid József mondja.  
12.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelzés.  
12.30: Az Operaház tagjából alakult zenekar hangversenye.  
13.45: „Nepszerű olasz áriák” című. (Az Országos Közegészségügyi Intézet közleménye).  
15: 1. „Füstök az Alföldet” című. Pászthory Odon főedzőtanácsos előadása. 2. „A baromfi-oll kezelése”. Iria Henz Ferenc, az Országos Mezőgazdasági Kamara előadja.  
15.30: Losonczy-Schweitzer Országos szalonzenekara.  
Közben 16.10: „A világában okai”. Racz Kálmán előadása.  
17: A magyar-csehszlovák válogatott labdarúgó mérkőzés második félidőjének közvetítése a Hungaria-nál sportleperől. Beszédő Pluhár István.  
18: Zenei paródiák. Zongorán előadja Szendy Lajos.  
18.30: A rádió tárgysorsjáték bemutatása.  
19.35: Lakatos Árpád trógiatónika.  
20: „Emlent” Sztinyay Zoltán előbeszédével.  
20.30: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Marthon Géza.

### Budapest II.

- 12.40: Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigányzenekara.  
15: Dohnányi Ernő dr. zongorázik.  
15.45: „Magyar hirtadó”. Máthé Elek dr. előadása.  
16.15: Losonczy-Schweitzer Országos szalonzenekara.  
16.40: A „Száz könyv” sorozatban Szent Antal beszélt Rabé-lás „gergánura”-járól.  
18.35: Berend Endre szalonzenekara.  
19.40: „Európa az emberiség élen”. Joo Tibor előadása.  
20.05: „Filmrészletek”.  
21.20: Hírek, sporteredmények. **Rövidhullámú adó.**  
HAS 3 hívőjel. 19.52 m-es hullámhossz.  
15: Dohnányi Ernő dr. zongorázik.  
15.45: „Magyar hirtadó”. Máthé Elek dr. előadása.

## HÉTFŐ, SZEPTEMBER 23.

### Budapest I.

- 6.45: Torna.  
10: Hírek.  
10.20: „A magyar nyelv a XVI. században” (Felolvasás).  
10.45: Valesi bárdok — walesi herceg. Iria Kallós Ede. (Felolvasás).  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszó-gátat.  
12: Déli harangszó, időjárásjelzés.  
12.05: Hangnemek.  
Közben kb. 12.30: Hírek.  
Közben 13.15: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelzés.  
13.40: Fellner Ferenc dr. énekel zongorkísérettel.  
14.40: Hírek, élímszertárak, piaci árak, arfolyamhírek.  
16.10: „Miert születik több fiú, mint leány?” Láng János dr. előadása.

### Budapest II.

- 17: Munkásfelőta.  
17.30: Hangnemek.  
18: A rádió tárgysorsjáték bemutatása.  
19: Végli Sándor hegedűl zongorkísérettel.  
19.40: „Amerikai magyarok”. Fillop Ilona amerikai magyar újságíró előadása.  
20.10: Csóka Béla magyar női-kereskedő, kiseri Huszár Farkas Béla és cigányzenekara.  
21.15: Hírek.  
21.40: „Szerendok”. Előadja Bertha István szalonzenekara.  
22: Időjárásjelzés.  
23: Közvetítés a Dunapatale-szállóból. Guttenberg György Jazzenekarának műsora.  
0.05: Hírek.  
Budapest II.  
18.10: Táncclemek.  
19.10: „Hogyan nézünk képekkel?” Elek Artur előadása.  
19.40: Farnadi Edű zongorázik.  
20.25: „A műveltség vandorlása a Földön”. Pécsi Albert dr. előadása.  
21: Hírek.  
Rövidhullámú adó.  
HAT 4 hívőjel. 32-88 m-es.  
Vasárnapiól hétfőre vtradó éljel.  
0.0: A Mária Terézia I. honvédel-gyalóezred zenekara. Vezényel Fiedy Sándor.  
0.45: „Magyar hirtadó”. Máthé Elek dr. előadása.  
Utána: Himnusz.

## KEDD, SZEPTEMBER 24.

### Budapest I.

- 6.45: Torna.  
Utána: Hangnemek.  
10: Hírek.  
10.20: „Beszédgetés egy öreg cimbalommal”. Iria Barti Endre. (Felolvasás).  
10.45: „Kötött kosztium készítése”. (Felolvasás).  
11.10: Nemzetközi vízjelzőszó-gátat.  
12: Déli harangszó, időjárásjelzés.

## PÉNTEK:

- 6.00 Varsó: Vidámzene.  
7.00 Berlin: Zongora hangy.  
7.00 Varsó: Népdalok.  
7.00 Köln: Kamara öös.  
7.30 Luxemburg: Gramofon z.  
7.30 Bécs: Opera.  
7.30 Bukarest: Opera.  
7.35 Brinn: Jazz.  
7.50 R. Párizs: Orgona hangy.  
8.00 Drotvich: Beethoven-est.  
8.10 Luxemburg: Rádiózene.  
8.40 Róma: Rádiózene.  
8.40 Stockholm: Hangvers.  
8.45 Palermo: Opera-r.  
9.30 Stuttgart: Kamarazene.  
10.00 Milánó: Hangverseny.  
10.00 Róma: Táncczene.  
10.10 Stockholm: Kamarazene.  
10.15 Palermo: Táncczene.  
10.20 Bécs: Zongora hangy.  
10.30 Luxemburg: Katonazene.  
10.30 London: Táncczene.  
10.45 Varsó: Táncczene.  
11.00 Dand S.: Táncczene.  
11.00 Bukarest: Gramofonzene.  
11.00 Lipse: Táncczene.  
11.15 Drotvich: Táncczene.

## SZOMBAT:

- 6.15 Strassburg: Szimf. zene.  
6.30 London: Katonazene.  
7.00 Köln: Zongorahangy.  
7.00 Frankfurt: Szimf. zene.  
7.40 München: Tud. előadás.  
7.45 Hamburg: Kamarazene.  
7.15 Berlin: Zongora hangy.  
7.30 Luxemburg: Kamarazene.  
7.30 Stockholm: Rádiózene.  
8.00 Brisszel: Szimf. hangy.  
8.00 London: Hangverseny.  
8.40 Milánó: Hangy.  
8.40 Brinn: Rádiózene.  
9.30 Milánó: Szimf. hangy.  
9.45 Bécs: Operett.  
10.00 London: Táncczene.  
10.00 Varsó: Rádiózene.  
10.30 Boroszló: Táncczene.  
10.30 Strassburg: Rádiózene.  
10.30 München: Táncczene.  
10.30 Varsó: Táncczene.  
10.30 R. Párizs: Táncczene.  
10.50 R. Párizs: Táncczene.  
12.00 Frankfurt 6 Gramofon z.

## SZERDA

- 6.30 London: Orgonahangy.  
6.30 Strassburg: Rádiózene  
6.40 Königsberg: Szalonzene.  
6.45 Varsó: Gramofonzene.  
7.00 Köln: Liszt-est.  
7.00 Lipse: Rádiózene.  
7.20 Bukarest: Gramofonzene.  
7.30 Bécs: Katonazene.  
7.40 Hamburg: Orgonahangy.  
7.40 Pozsony: Rádiózene.  
8.00 Brisszel: Szimfónikus h.  
8.00 Varsó: Gramofonzene.  
8.10 Luxemburg: Rádiózene.  
8.30 Bécs: Szimfónikus hv.  
8.30 Stockholm: Katonazene.  
8.30 Strassburg: Opera.  
8.45 Berlin: Rádiózene.  
8.45 Frankfurt: Vidám-est.  
8.45 Lipse: Operett-est.  
8.45 Palermo: Szalonzene.  
9.00 Bukarest: Rádiózene.  
9.05 Luxemburg: Szimf. hangy.  
9.25 Prága: Rádiózene.  
10.00 Stockholm: Táncczene.  
10.00 Varsó: Katonazene.  
10.10 Bécs: Rádiózene.  
10.10 Róma: Táncczene.  
10.20 London: Táncczene.  
10.30 Köln: Rádiózene.  
10.30 Lipse: Szimfónikus z.  
10.50 R. Párizs: Katonazene.  
11.00 Dand S.: Táncczene.  
11.05 Varsó: Táncczene.  
11.45 Bécs: Jazz-zene.

## CSTÖRTÖK:

- 6.15 Bukarest: Rádiózene.  
6.45 Varsó: Gramofonzene.  
7.00 Berlin: Zongorahangy.  
7.00 Frankfurt: Szimf. zene.  
7.00 München: Tud. előadás.  
7.15 Hamburg: Kamarazene.  
7.15 London: Táncczene.  
7.30 Brinn: Opera.  
7.30 Luxemburg: Gramofon z.  
7.40 Prága: Fűvés zene.  
8.00 Brisszel: Szalonzene.  
8.00 Varsó: Katonazene.  
8.00 Berlin: Tud. előadás.  
8.10 Boroszló: Tud. előadás.  
8.10 München: Tud. előadás.  
8.10 Hamburg: Táncczene.  
8.10 Luxemburg: Rádiózene.  
8.10 Stuttgart: Rádiózene.  
8.40 Milánó: Hangverseny.  
8.50 Königsberg: Rádiózene.  
9.00 Dand S. Táncczene.  
9.00 Köln: Rádiózene.  
9.00 Strassburg: Hangverseny.  
9.00 Lipse: Zong. hangy.  
9.45 R. Párizs: Hangverseny.  
9.45 U. fehérsz. Cónik. jónyvbv.  
10.00 Stockholm: Rádiózene.  
10.10 Bécs: Bécsi zene.

- 8.10 Boroszló: Vidámest  
8.10 Königsberg: Katonazene  
8.10 Lipse: Opera  
8.40 Róma: Operett  
8.40 Prága: Vonsónégyes  
8.40 Frankfurt: Kamarazene  
9.00 Brisszel: Hangverseny  
9.00 Bukarest: Sztrammelnzene  
9.15 Luxemburg: Rádiózene  
9.25 Königsberg: Hangverseny  
9.30 Bécs: Rádiózene  
9.30 Frankfurt: Zenekari hangy.  
10.00 Luxemburg: Könyvü zene  
10.00 Stuttgart: Szófrakoztató zene  
10.00 Varsó: Szimfónikus hangy.  
10.15 Milánó: Táncczene  
10.25 Hamburg: Hangverseny  
10.30 Boroszló: Szófrakoztató zene  
10.30 Post Par.: Gramofon  
10.30 London: Táncczene  
10.40 Berlin: Hangverseny  
11.05 Varsó: Táncczene  
11.30 Hamburg: Vidám zene  
11.45 Bécs: Jazz

## KEDD

- 6.30 Brisszel: Könyvü zene  
6.30 London: Táncczene  
7.00 Berlin: Dalest  
7.00 Dand S.: Szófrakoztató zene  
7.05 München: G-dur vonós-6-os  
7.30 Luxemburg: Gramofon  
7.35 Königsberg: Zenekari hangverseny  
8.00 Brisszel: Szimfónikus zene  
8.00 London: Hangverseny  
8.00 Varsó: Operett  
8.10 Bécs: Tarka est  
8.30 Bukarest: Szimfónikus hangverseny  
8.30 Osid: Rádiózene  
8.40 Róma: Tarka est  
8.45 Milánó: Operett  
8.45 Luxemburg: Rádiózene  
8.45 Palermo: Opera  
9.00 Stockholm: Hangverseny  
9.00 Köln: Rádiózene  
9.00 Brinn: Rádiózene  
9.00 Frankfurt: Rádiózene  
9.00 Lipse: Szimfónikus hangy.  
10.00 Stockholm: Rádiózene  
10.10 Bécs: Zongorahangy.  
10.10 Brisszel: Táncczene  
10.30 Luxemburg: Könyvü zene  
10.30 München: Táncczene  
10.30 London: Táncczene  
10.45 Varsó: Táncczene  
11.00 Hamburg: Rádiózene  
11.10 Bécs: Gramofon  
12.00 Bécs: Táncczene

12.05: A Mária Terézia I. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel Fiedy Sándor.  
Közben kb. 12.30: Hírek.  
13.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
13.40: B. Nagy Béla zongorázik.  
14.40: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

**BUDAPEST II.**

18.05: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18.45: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.10: A földművelésügyi miniszterium mezőgazdasági felőrája.  
19.50: Novobny—Kubicek harmonika-kettős.  
20.35: Hírek.  
21: Fanciemezek.  
21.55: Néhány szó az angol közvetítésről.  
22.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
22.35: Hírek.  
23.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
23.35: Hírek.  
24.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
24.35: Hírek.  
25.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
25.35: Hírek.  
26.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
26.35: Hírek.  
27.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
27.35: Hírek.  
28.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
28.35: Hírek.  
29.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
29.35: Hírek.  
30.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
30.35: Hírek.

**SZERDA, SZEPTEMBER 25.**

**BUDAPEST I.**  
6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezsek.  
10: Hírek.  
10.20: „Cserevezés a pipáról.” Irtó Gernely Gyula. (Felfelvasás.)  
10.45: „Vedekezzük a meghülés ellen.” Irtó Moll Károly dr. (Felfelvasás.)

11.10: Nemzetközi vízjelzés-átvitel.  
12: Deli harangszó, időjárás- és víz-állásjelentés.  
12.05: Müller Béla és cigányzenekara.  
Közben kb. 12.30: Hírek.  
13.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
13.40: „Dalol a dél.”  
14.40: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: „Az első magyar munkaféltető.” Möriz Miklós dr. előadása.  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: „A könyvművelés.” (Bibliofil) Buday György dr. előadása.  
17.30: Kerpely Jenő gondolkodás- és zongorázás. Kicsi Polgár Tibor.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Svájci népdalok olasz, francia és német nyelven. Eneklő: Reding Marguerite zongorakísérettel.  
19.40: Tokes Anna és Rajnay Gabór előadása.  
20.30: Hiechl Margit zongorázás.  
21.10: Hírek.  
21.30: Bertha István szalonzenekara.  
21.55: Időjárás- és víz-állásjelentés.  
22: Néhány szó az angol közvetítésről.  
22.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
22.35: Hírek.  
23: Közvetítés a Patria-kávéházból. Sárközi Gyula és Sárközi Béla cigányzenekara. Muzsikák. Orban Sándor énekel.  
0.05: Hírek.

**BUDAPEST II.**

18.05: Hanglemezsek. Lőrán Edith műsorából.  
19.10: „A vörös sakkolimpiás.” Veeszy Zoltán dr. előadása.  
20.10: A József nádor 2. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel: Szergej Artur.  
21.35: Hírek.

**CSÜTÖRTÖK, SZEPTEMBER 26.**

**BUDAPEST I.**  
6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezsek.  
10: Hírek.  
10.20: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

Jusztinián dr. bibornok érsék. Magyarország hercegprímása  
12: Deli harangszó, időjárás- és víz-állásjelentés.  
12.05: A Királyi Magyar Pázmány Péter Tudományegyetem jubileumi kiállítását ismergeti. Koudela Géza dr.  
12.40: Hírek.  
13: Alastalan Zenezek Szimfónia Zenekara. Vezényel: Melles Béla.  
13.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
14.40: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: „A nagy fa.” Teresztyáni György előadása.  
17: „A szó, a must és a bor egészségügyi vonatkozásai.” Dicsenty Dezső mezőgazdasági kísérletiügyi főigazgató előadása.  
17.30: Madzser János involúziós zongorakísérettel.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Hanglemezsek.  
19.25: Az Operaház előadásának ismertetése.  
19.30: Az Operaház előadása a Királyi Magyar Pázmány Péter Tudományegyetem alapításának 300 éves jubileuma alkalmából.  
20.15: A rádió társaságok híreinek.  
21.10: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22: Néhány szó az angol közvetítésről.  
22.10: A brit rádióállomás első angolnyelvű helyszíni közvetítése Budapestről.  
22.35: Hírek.  
23: Közvetítés a Patria-kávéházból. Sárközi Gyula és Sárközi Béla cigányzenekara. Muzsikák. Orban Sándor énekel.  
0.05: Hírek.

**BUDAPEST II.**

18.05: Hanglemezsek. Lőrán Edith műsorából.  
19.10: „A vörös sakkolimpiás.” Veeszy Zoltán dr. előadása.  
20.10: A József nádor 2. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel: Szergej Artur.  
21.35: Hírek.

**CSÜTÖRTÖK, SZEPTEMBER 26.**

**BUDAPEST I.**  
6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezsek.  
10: Hírek.  
10.20: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

12.05: A Mária Terézia I. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel Fiedy Sándor.  
Közben kb. 12.30: Hírek.  
13.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
13.40: B. Nagy Béla zongorázik.  
14.40: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

**BUDAPEST II.**

18.05: Hanglemezsek. Lőrán Edith műsorából.  
19.10: „A vörös sakkolimpiás.” Veeszy Zoltán dr. előadása.  
20.10: A József nádor 2. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel: Szergej Artur.  
21.35: Hírek.

**SZERDA, SZEPTEMBER 25.**

**BUDAPEST I.**  
6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezsek.  
10: Hírek.  
10.20: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

12.05: A Mária Terézia I. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel Fiedy Sándor.  
Közben kb. 12.30: Hírek.  
13.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
13.40: B. Nagy Béla zongorázik.  
14.40: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

**BUDAPEST II.**

18.05: Hanglemezsek. Lőrán Edith műsorából.  
19.10: „A vörös sakkolimpiás.” Veeszy Zoltán dr. előadása.  
20.10: A József nádor 2. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel: Szergej Artur.  
21.35: Hírek.

**SZERDA, SZEPTEMBER 25.**

**BUDAPEST I.**  
6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezsek.  
10: Hírek.  
10.20: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

12.05: A Mária Terézia I. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel Fiedy Sándor.  
Közben kb. 12.30: Hírek.  
13.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
13.40: B. Nagy Béla zongorázik.  
14.40: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

**BUDAPEST II.**

18.05: Hanglemezsek. Lőrán Edith műsorából.  
19.10: „A vörös sakkolimpiás.” Veeszy Zoltán dr. előadása.  
20.10: A József nádor 2. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel: Szergej Artur.  
21.35: Hírek.

**SZERDA, SZEPTEMBER 25.**

**BUDAPEST I.**  
6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezsek.  
10: Hírek.  
10.20: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

12.05: A Mária Terézia I. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel Fiedy Sándor.  
Közben kb. 12.30: Hírek.  
13.20: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
13.40: B. Nagy Béla zongorázik.  
14.40: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

**BUDAPEST II.**

18.05: Hanglemezsek. Lőrán Edith műsorából.  
19.10: „A vörös sakkolimpiás.” Veeszy Zoltán dr. előadása.  
20.10: A József nádor 2. honvédelmi miniszterének zenekara. Vezényel: Szergej Artur.  
21.35: Hírek.

**SZERDA, SZEPTEMBER 25.**

**BUDAPEST I.**  
6.45: Torna.  
Utána: Hanglemezsek.  
10: Hírek.  
10.20: Hírek, élelmiszervezetek, piaci árak, árfolyamhírek.  
16.10: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)  
16.45: Időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
17: A foghúgyváltás és fogkezelés. Ország Nándor dr. előadása.  
17.30: Weidinger Ede szalonzenekara.  
18: A rádió társaságok híreinek.  
19.05: Balogh Bandi és cigányzenekara.  
19.45: „Esketó 1833-ban.” Szapanyos Gabriella előadása.  
20.15: A Bellini-éneklők ünnepsége. (Bellini-éneklők hangverseny)  
Közreműködők: Goda Gizella, Rosler Endre (ének) és az Operaház tagjai. Alakított zenekar. Vezényel: Rajter Lajos.  
21.45: Hírek, időjárás- és víz-állásjelentés, időjárás- és víz-állásjelentés.  
22.10: „Operetársulatok.”  
23.15: Közvetítés a Dunakorzó-kávéházból. Reisz Pál—Annyal Arpad szalon- és jazzzenekarnak műsora.  
0.05: Hírek.

— Mindazon mérgezési esetek le-  
küzdésénél, melyeket romlott ételek  
okoznak, — tehát főleg húsmérgezés,  
vagy gombamérgezés előfordulásakor  
— a gyorsan ható természetes **Fereuc**  
**József** keserűviz azonnali használatra  
rendkívül fontos segédeszköz.

## SPORT

### A BOCSKAI VASÁRNAPI MÉRKÖZÉSE.

Vasárnap, a magyar—cseh váloga-  
tott mérkőzés miatt szabadnapja van  
a Bocskainak, amely Markos szemé-  
lyében válogatottat ad. A kék-sárgák  
azonban nem pihennek, hanem a sza-  
badnapon is programot adnak a kö-  
zönségnek. A Bocskai vasárnap dél-  
után a Stadionban vendégül látja a  
budapesti gázművek csapatát.

A mérkőzés igen érdekesnek ígér-  
kezik, hiszen a gázművek a cégliga  
egyik legerősebb együttese, ami ilyen  
hatalmas vállalatnál teljesen érthető is.  
A csapatban számos amatőr válogatott  
játékos van, kik érthetően ambicionál-  
ják a Bocskai elleni jó szereplést.

A Bocskai a mérkőzést a Szeged el-  
len a jövő héten ott lejátszandó és  
igen keménynek ígérkező bajnoki mér-  
kőzés előkészületül használja fel, s  
egyben kísérletként is a csatársor vég-  
leges összeállítására. Ezen mérkőzésen  
már szerepelhet Takács, a Bocskai új  
balösszekötője, akit a KISOK szeptem-  
ber hó 16-ával adott ki.

A Stadionban délután négy óraker-  
szedő mérkőzés előjátéka is érdekes  
mert két óraker a múlt vasárnap ki-  
lünően szerepelt Textil játszik baj-  
nok mérkőzést a püspökladányi  
MÁV-val.

A Bocskai tagjai a mérkőzésen be-  
lépődiját nem fizetnek, csak a köteles  
pótfilléreket kell leróniok. Páholy,  
tribün és korzósülés után 30 fillér, első  
rendű ülőhely után 20 fillér, állóhely,  
másodrendű ülőhely után 10 fillért  
kell fizetni, adóterítés fejében a tagok-  
nak, akik jegyüket a szeptemberhavi  
tagsági nyugta felmutatása ellenében  
szombaton délelőtt 9—12 óráig és dél-  
után 3—8 óra között vehetik át a  
Bocskainak az Arany Bika halljában  
levő gazdasági irodában. Ugyanakkor  
és ugyanott vehetik át a jogosult tagok  
az erre a mérkőzésre szóló félárú-  
gy váltására jogosító utalványukat.

A Bocskai egyébként igen olcsó,  
propagandahelyarákat állapított meg a  
mérkőzésre, jegyek szombaton este fél  
10 óráig válthatók elővételeiben a  
Svetits-palotai dohánytőzsdében.

### ELMARAD A BOCSKAI ÚJ KLUBHELYISÉGÉNEK A MEGNYITÁSA.

Holnap, vasárnap avatta volna fel a  
Bocskai az Arany Bika üvegtermében  
új klubhelyiségét. A megnyitás azon-  
ban elmarad, mert Debrecenből bizo-  
nyára sokan fognak a filléres vonattal  
Tokajba elutazni és így a sikeres  
megnyitásról sokan elmaradtak volna.  
Így a klubhelyiséget egy közelebbi  
időpontban nyitják meg.

### AMATŐR DERBI MÉRKŐZÉS A DIÓSZEGI UTI PÁLYÁN.

Vasárnap délután négyórától kezdettel  
küzd me egymással a két debreceni  
rivális a DVSC—DKASE. Igen izgal-  
mas mérkőzés lesz, mert mindkét esz-  
apat a teljes erejét adja a küzdelembe.  
A mérkőzés 10 és 20 filléres hely-  
árral tekinthető meg.

### BOXOLÓ ÉS BIRKOZÓVERSENY.

Nagy küzdelem várható a vasárnapi  
DMTE boxoló és birkozóversenyén,  
amely este hét órától kezdődik a mun-  
kásotthon dísztermében. A nagy ér-  
deklődés miatt ajánlatos a féretett  
műsoroknak még a szombati napon,  
este hét óráig, a Csapó uccai Általános  
Fogyasztási Szövetkezetben, vagy a  
Munkásotthonban való átvétele.

Ujjá varázsolja régi bőrgarnitúrá-  
ját legújabb rendszerű festéssel:

## Szántó

kárpitósmester,  
Piac ucca 81. szám. Bútorüzlet.

**Cserkésznapok**  
Szept. 28-án este 7-9 óráig  
a kollégiumban  
Szept. 29. én d.  
u. 3 óráig a  
Stadionban

### JEGYÁRAK:

Szeptember 28-án este KOLLÉGIUM-  
BAN: I. rendű ülőhely 1.—P, II. ren-  
dű ülőhely 50 fillér, ülőhely 20 fillér.  
— Szeptember 29-én délután STADI-  
ONBAN: Páholyülés 2.—P, tribünülés  
1.50 P, korzósülés 1.—P, I. r. ülőhely  
80 fillér, II. r. ülőhely 50 fillér, álló-  
hely 30 fillér. A jegyek válthatók:  
Vaskereskedés Széchenyi u. 2., Csáthy  
könyvkereskedés Piac u. 8., Cserkész-  
boit Piac u. 7., Ref. főgimnázium II.  
emelet 11. ajtó.

## Lapunk olvasói

2 pengős ár helyett 50 fillé-  
rért megkaphatják ki-  
adóhivatali pénztárunk-  
ban

Frimmer Pál:

## Haldoklik a vén eperfa

cimű ifjusági novella kö-  
tetét.

Már csak néhány példány  
áll rendelkezésre.

## KÖZ- GAZDASÁG

### TERMÉNYTŐZSDE

A határidőpiac hivatalos árfolya-  
mai: Búza októberre 15.59—15.60,  
márciusra 16.42—16.43. Rozs októ-  
berre 14.39—14.40, márciusra 14.68  
—14.69. Tengeri szeptemberre 15.30  
májusra 15.51—15.52.

A Budapesti Árutőzsde hivatalos  
árfolyamai: Búza tiszai 77 kg-os  
15.85—16.15, 78 kg-os 16.00—16.30, 79  
kg-os 16.25—16.45, 80 kg-os 16.30—  
16.55, felsőtiszai 77 kg-os 15.45—  
15.70, 78 kg-os 15.60—15.85, 79 kg-os  
15.75—16.00, 80 kg-os 15.85—16.10.

Rozs 14.10—14.20, sörárpa I. 18.00  
—19.00, sörárpa II. 17.25—17.75, sör-  
árpa III. 16.75—17.00, takarmány-  
árpa I. 16.00—16.40, takarmány-  
árpa II. 15.60—15.85, zab I. 16.75—  
16.85, zab II. 16.65—16.75, tengeri  
15.50—15.60, búzakorpa 12.00—12.15.

A készáruvásáron búza 20 fillér-  
rel drágább, rozs nem változott,  
zab 5 fillérrel drágább, tengeri 10  
—20 fillérrel olcsóbb, búzakorpa 5  
fillérrel drágább.

### HIRDETMÉNY

Közhirre teszi a városi adóhiva-  
tal, hogy Polgármester ur idevo-  
natkozó határozata folytán, 1935  
szeptember hó 1. napjától kezdődő-  
leg a hortobágyi legelőbérletet a  
városi adóhivatal kezeli s ennek  
folytán a fennálló tartozások be-  
fizetése a városi adópénztárban  
teljesítendő. A befizetni szándéko-  
zó hátralékosok tartozásairól a  
városi adóhivatal III/A. könyvelé-

si ügyosztály vezetőjétől, I. emelet  
16. sz. szobájában nyerhetnek tájé-  
koztatót és itt történt számfelje-  
tés után az adópénztárban fizethet-  
nek.

## „A DEBRECZEN” képes melléklete szenzációs

## Csoda szép új képek láthatók

a Liener műterem  
kirakataiban Csapó u. 1.

## APROHIRDETESEK

### Levelezés

„Bagolyvár”  
vendéglőben es-  
ténként szabad  
roston sül az er-  
dőyi flekken. —  
Hid ucca 14. szám. Te-  
lefon: 19—31. szám.

### Katonatisztek.

altisztek, katonai hiva-  
talok, tűzifát, szemet,  
téli szükségletre is leg-  
olcsóbban készpénz-  
áron kapják, házhoz  
szállítva, havi részlet-  
fizetésre is Halász Ber-  
talan tűzifa és szénke-  
reskedőnél, Margitfür-  
dő mellett. Telefon sz.  
10—24. vv.

### Ujdonság.

dombornyomású név-  
jegy, vagy levélpapír,  
stancanélkül, 100 drb.  
3 pengő, Springer Jó-  
zsef könyv-, papír, s  
fényképeszeti szak-  
üzletében.

### Erzsók

alakít 1.40-től, file ka-  
lapok 1.90-től, Szent  
Anna ucca 5. 1811 10 6.

### Művelt

úr ismerettségét kere-  
sem „huszonkilenc éves  
függelten pesti úrhölgy-  
nek” jelígre a kiadó-  
ba. 992

### Alkalmazási nyer férfi

Borbély-  
tanulónak ügyes fiút  
felveszek, ki már volt  
tanuló előnyben vasúti  
fodrász, Kelemen, pá-  
lyaudvar. 877

Kezdő  
jelöltet, vagy jogászt  
keresünk. Gyorsírók  
előnyben. Dr Pécsi és  
Papp ügyvédek, Ver-  
bőczy ucca 4. 904

Cipészsegédek  
felvételnél, tuxre is. —  
Herskovics, Csapó ucca  
barakk. 916

Fűszerüzletbe  
kisebb kifizetőfiút felve-  
szünk, Fűvészkeret ucca  
14. szám. 989 órától

Ügynököt,  
magas jutalékkal fel-  
vesz, Földes villamos-  
sági vállalat, püspöki-  
palota. 985

Borbélysegéd  
felvétetik, Márton Kal-  
mán ucca 10. sz. 983

Fodrászsegéd,  
azonnal beléphet, ál-  
landó munkára, Szabó,  
Erzsébet ucca 48. 967

Egyenruha-  
szabósegédet azonnal  
felveszek, állandó mun-  
kára. Nagy Albert, Mis-  
kole, (Rudolf-laktanyá-  
val szemben). 925

Komenciós  
tehenészt, kinek a fele-  
sége is tud fejni, okt.  
elszejére felveszek, Kos-  
suth ucca 29. házmes-  
ter. 191

### Alkalmazási keres férfi

Száz pengő  
kaucióval, megbízható  
fiatalember, bármilyen  
állást elvállal. Wesse-  
lényi ucca 2. földszint  
V. 1. 26 ajtó. 945

### Alkalmazási nyer nő

Ungváryné  
kolapszalonna, Péterfia  
4. sz. File kalapok 3  
pengőtől, Szolei 6 pen-  
gőtől, alakítások 1.20.  
900 10. 19

Onduláló  
leány azonnal beléphet  
Fekete fodrásznál, Is-  
potály ucca 11. 990

Mindenes  
bejárónót azonnal fel-  
veszek, Pacsirta ucca  
17. szám. 981

Szobalány,  
jó bizonyítványokkal,  
elszejére felvétetik. Je-  
lentkezés délután négy  
órától hat óráig. Mik-  
lós ucca 19. 975

Mindenes  
főzőnőt azonnali beté-  
pésre felveszek. —  
Deutsch Lajos, Piac u.  
38. szám. 974

Bejárónó  
felvétetik, Ferenc Jó-  
zsef út 6. Jelentkezés 7  
óra 965

### Ajánlat

Tankönyvek,  
írószerkes, olcsó áron,  
nagy választékban, —  
Gárdos könyvesbolt-  
ban, Püspökipalota.  
1710 10. 15.

Tégla- és cserép  
jó minőségben olcsó  
áron kapható Tóth és  
Sebestyén Rt téglagyá-  
rából, iroda Fürdő u.  
2. szám. Telefon 26-10.

Férfiruháját,  
legutolsó divat szerint,  
készen próbával  
olyan olcsón készítem  
el, hogy Ön sem hiszi  
Debreczeni József úri-  
szabó, Széchenyi ucca  
3. szám. 369 10 12

Olcsó vétel  
folytán flanel takaró-  
kat P 2.98-ért vásárol-  
hat Króh Vilmos nagy-  
áruházban Dégenfeld  
tér 10. sz. (kenyérpiac  
mellett). 371 10. 12.

Ingeket,  
gallérokat legszebben  
tisztít Budapesti kép-  
viselet, Csapó ucca 3.  
Ezelőtt Kossuth ucca  
15. szám. 937 9. 28.

Szőrmehundát  
és prémbőröket olcsón  
vásárolhat. Alakit, ja-  
vit Kövály szűcsmester  
Piac ucca 38. L em.  
370 12. 12.

Képkeretezést  
üvegezést legolcsóbban  
vállal, ifj. Blattner Gy-  
ula, Piac ucca 89.  
1749 10. 5.

Elites  
szalon készíti kabátot  
8 P, kosztümöt 8 P,  
utcai ruhát 4 P, és  
pongyolát 2 P-ért. —  
Püspöki palota, első  
kapu. 1271. X. 1

Iskolaruhák  
fiú felöltők legolcsó-  
ban Weisz Sándor  
férfi ruhaáruházá-  
ban, Csapó u. 10.  
1285 X. 1

Potoskát  
evánozással, felelőség-  
kel írt, vizsgálat leg-  
olcsóbban Kiss, Kigyó  
ucca 5. 970

**Király kávéi mégis a legjobbak!**  
Aromás, zamatos kávé! Király üzletében a vevő előtt pörkölik.  
Dégenfeld-tér 11. szám.

**Értesítem**  
a hölgyközönséget, — hogy varrodámat Péterfia uca 47. szám alá helyeztem. Leszállított árban készítek angol és francia munkát. Bálint Margit.  
796 10. 2

**Ezerütszáz darab**  
3, 4, 5 méteres flanelmaradék, rendkívüli olcsó árban, hétfőtől, — Steuer divatházban, Csapó uca 10.  
418 10. 1

**Cipőüzememet**  
Simonffy uca 2. sz. alá helyeztem. Elsőrangú munka, olcsó árak. Némethy cipőüzem.  
403 10. 13.

**Szöveteket,**  
kosztümkeimeket legolcsóbban, óriási választékban szerezheti be Kupfer szertáros Kistemplombazár.  
402 12. 13.

**Nyulszőr**  
és biber-kalapok megérkeztek. Cipők legolcsóbban Révésznel, Püspökpalota.  
9 01 9721

**Kézimunka kellékek**  
kelengyehímzések, gobleink, perzsák, legolcsóbban „Favorit” új üzletében. Csapó u. 24. szám.  
872 10. 5

**Ágyszodronyok,**  
sodronykerítések, vaságyak, mosdók, állófogasok stb. olcsón készülnek Ottónál, Rákóczy uca 13.  
849 10. 18

**Szép**  
clott paplanok, hófehér vattával, P 12-ért Króh Vilmos nagy áruházában, Dégenfeld-tér 10., kenyéripiac.  
374 10. 12

**Margit kalapszalomban**  
Alakítás modell után 70 fillér. Dívatos kalapok 1.80-tól. Csapó u. 47. szám.  
1371 10. 7.

**Paplant varrni házhoz megyek.** Hívásra megjelenek. Szilágyiné, Szepesség uca 6.  
942

**Szép lánykák,**  
szép asszonyok, összesen jelentkező archibáira modern ártalmatlan kozmetikumokat a Földes illatszertárban vásároljon, Bikaépület — (Vigmozi beárat).  
978 10. 21

**Az új kilós**  
textil üzletben legnagyobb választék, legolcsóbb árak. József kir. herceg uca 2. sz. (Bikával szemben).  
971 10. 12.

**Három méter gyapjúsövet hozzávalóval együtt**  
míg a készlet tart, 28 pengő, Gabányinál, — Piac uca 1. szám.  
1757 10. 7

**Urhölgyek,**  
szencziós öszi ujdonságok érkeztek. Kabát, kosztüm 10, ruha 3 pengőtől, Nyiga Károlyné nőiszabó, Csapó uca 78. szám. 773 10 1.

**Wacha,**  
vegytisztító gőzmosó felvételi üzlete, Piac u. 8. szám, fiúkereskedelmi iskola épületében.  
902

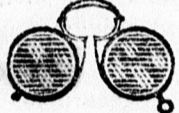
**Aranyat,**  
ezüstöt, briliánsat, zálogcédulát legmagasabb áron vesz Sretter János ékszerész, Batthyányi uca 13. szám.  
723 10. 15.

**Poloska-**  
írtást cyángazzal, lakások átvizsgálását felelősséggel végez Csala Rákóczi uca 9.  
1803 10. 6

**Elegáns öszikalap**  
modell ujdonságot vásárolhat már 2 pengőtől „Arany” kalapszalomban. Alakítás 1 pengő, Sas uca 4.  
308 10. 11.

**Varrodámat**  
áthelyeztem, Csapó u. 78. sz. alá. Legújabb divatmodellek után készítek kabátot, kosztümöt, ruhát, Nyiga Károlyné. 773 10. 1.

**Szemünkre vigyázzunk**



Pontosan készült szemüveget használjunk. — Cserép Sándor szemklinikai látserész, Debrecen, Piac uca 21.  
1020 9 28

**Öcskavasat,**  
használt cséplő garnitúrát, legmagasabb árban veszek. Raktáron tartok kályhákat, tejbádógot, gazdasági eszközöket és mindenféle csöveket. Meghívásra házhoz jövök. Steiner vaskereskedő, Eötvös uca 110. Csapó uca 85. Telefon: 26—86.  
242 10. 10.

**Oktafás**  
Okleveles középiskolai tanár, gimnáziumi tanulók (leányfiú) korrepetálását, magánvizsgákra való előkészítést vállalja, szelteg lakás, ellátás stb. Masfői évtizedes evakorlat. Cím a kiadóhivatalban.  
973

**Féjes nyelvviskolóban**  
kizárólag 13 évet külföldön töltött középiskolai tanárok tanítanak, Kálvintér 13. sz. (Uránia épület).  
957 10. 21.

**Élelmiszer iral**  
Megnyílt termelői borpince, Péterfia 30. Fajborok 48 fillértől kezdve literenként.  
887

**Fajdinnye**  
és elsőrangú gyümölcsök kaphatók Gazdák lerakata, Hatvan u. 2.  
984

**Tejtel,**  
napi 10 literl veszek, Mester uca 5. 968

**Kereslet**

**Műgyűjtő**  
keres megvételre, műtárgyakat. Megbizott Iványi műkereskedő, Püspöki palota.  
648 9. 24.

**Autó, motor kerékpár**

**Kerékpár**  
dinamóját mágnesztesse, vagy új dinamóját szerezze be, Bosch szolgálat, Széchenyi uca 24. szám. 1683 10. 4.

**Autóját**  
és motorját javíttassa Szoboszláynál, Széchenyi uca 24. szám. Telefon 10—80.  
1681 10. 4.

**Tűzjelő anyagok**

**Takarékos ember,**  
tűzfát, szemet, téli szükségletre is Halásznál, (Margitfürdő mellett) vásárol, mert jól szárazat, olcsót és pontos mérlegelést kap, házhoz szállítva. Telefon: 10-24. szám. vv.

**Bútor**

**Gyermekkocsik,**  
biciklik, modern csőbútorok, kerti bútorok, stb. legjobb minőségben, gyári árban kedvező fizetéssel, Vas és Rézbútorgyár Ispótiy ö. és városi lerakotában Royal épületben beszerezhetők. vv.

**Piaci árak**

**ÉLŐBAROM FI ÁRAK:**  
Pulyka s drb. 1.40—1.80  
Liba s. drb. 1.50—2.30  
Liba k. kg. 1.00—1.20  
Kaesa s drb. 1.00—1.60  
Kaesa k. kg. 0.90—1.10

**GYÜMÖLCS**  
Alma kilója 0.10—0.30  
Körte kilója 0.40—0.65  
Szilva kilója 0.28—0.36  
Szőlő kilója 0.18—0.40

**KONYHAKERTI VE**  
Vereshagyma kilója 0.13—0.16  
Fokhagyma kilója 0.50—0.60  
Burgonya r. 0.10—0.13  
Burgonya v. 0.07—0.10  
Fejeskáposzta 0.04—0.8  
Tök darabja 0.10—0.20  
Savanyukáposzta 0.30  
Karföl drb. 0.08—0.20  
Kalarábé drb. 0.02—0.5  
Petrezselyem csomója 0.06—0.08

**KENYÉR**  
Fehér kenyér kg. 0.34  
Félbarna kg. 0.32  
Barna kenyér kg. 0.28

**LISZT ÁRAK:**  
Búzaliszt 00-ás kg. 0.29  
Búzaliszt 0-ás kg. 0.29  
Búzaliszt 2-6s kg. 0.27  
Búzaliszt 4-es kg. 0.25

**Atadó üzlet vendégül**

**Uri- és női**  
fodrászüzlet, családi okok miatt eladó. Cím a kiadóban. 959

**Pénz**

**Kölesönöket**  
folyósítunk elsőhelyi bekebelezés mellett, — vagy beraktározott terményre. Magyar Altalános Takarékpénztár, Debrecen, Piac uca.  
991 9. 27

**Kiadó lakás egyszobás**

**Szoba.**  
előszoba, konyha, mellékhelyiségekből álló új lakások október elsejére kiadók. Csapó uca 25. szám. 979

**Nagy szoba,**  
azonnal kiadó, bútor nélkül, kis szoba szintén, világos, Széchenyi uca 6. szám. 991

**Kiadó**  
egy ucai szoba, konyha, október elsejére. Kandia uca 21. 960

**Egyszobás,**  
mellékhelyiségekből álló lakás, szép tiszta, virágos udvaron, nov. elsejére kiadó. Hatvan uca 21. 955

**Kiadó lakás kétszobás**

**Kettő szoba,**  
előszoba, konyha, spájz október elsejére kiadó. Ótmalom uca 1. 963

**Kétszobás lakás**  
Simonffy uca 48. sz. alatt kiadó. Árvay ügyvéd. Első Takarékn. 953

**Kiadó lakás kétszobás**

**Kiadó lakás kétszobás**  
Közvetítői irodák

**Kiadó lakás kétszobás**  
Közvetítői irodák

**Kiadó lakás kétszobás**  
Közvetítői irodák

**Kiadó lakás kétszobás**  
Közvetítői irodák

**Kiadó lakás kétszobás**  
Közvetítői irodák

**Kiadó lakás kétszobás**  
Közvetítői irodák

**Kiadó lakás kétszobás**  
Közvetítői irodák

**Két- vagy háromszobás**  
fürdőszobás és egyszobás udvari lakás, nov. elsejére, Kossuth uca 42. szám. 977 10. 6.  
-E. B. íem, qucmfÉv

**Kétszobás**  
lakás, elő- meg egy kisebb szobával, mellék helyiségekkel, azonnal-olcsón kiadó. Szép tiszta, virágos udvaron, Hatvan uca 24. 956

**Kiadó lakás háromszobás**

**Villa,**  
az egyetemen szemben, háromszobás lakás fürdőszobával és minden komforttal felszerelve, azonnal, vagy november hó elsejére kiadó. Horthy Miklós út 36. 910

**Kiadó**  
uccai háromszobás össz komfortos tiszta úrilakás, november hó 1-ére Teleki uca 13. 944

**Háromszobás**  
uccai lakás, fürdőszobával, mellék helyiségekkel, októberre, vagy novemberre, Miklós u. 18. szám. 986

**Kiadó lakás nagyobb**

**Negyszobás,**  
uccai lakás, mellék helyiségekkel kiadó, Magoss György-tér 20. 924

**Ötszobás**  
modern, teljes komfortos lakás kiadó, november hó elsejére, Rákosi Jenő uca 4. (volt Király uca). 976

**Másodemeleti**  
három ucai parkettes szobás, összkomfortos lakás, novemberre kiadó, Verbőczy uca 14. 961

**Poroszlay út**  
lelegején négyszobás családi villa kiadó. — Koucz, Péterfia u. 30. 952

**Bútorozott szoba**

**Különbejárátú**  
uccai bútorozott szoba teljes ellátással kiadó. Batthyányi uca 9. 1669 10. 17.

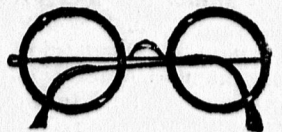
**Kiadó**  
bútorozott szoba, József kir. herceg uca 35. sz. keresztépület balra. 838

**Kiadó**  
bútorozott szoba, esenres, parkranézó, különbejárátú, október 1-ére Péterfia u. 48. Némethné. 982

**Különbejárátú**  
esinosan bútorozott szoba, október elsejére kiadó, Verbőczy uca 14. 962

**Ingóság eladás**

**Egy szabadalmazott**  
kötés kendertörőgépeadó, Arany József, Balmazújváros. 913  
Cserépkályha, nagyon jó karban igen olcsón eladó. Cím a kiadóban. 966



**Szemüveget**  
szemklinikai és szemorvosi recept után szak szerűen készít Ungár József látserész, Debrecen, Széchenyi uca 1. szám. Takarékkassza könyvecskére hathavi hitel. 1518 10. 1

**Szép**  
új diványpárnák, egészséges pálmá, helyszüke miatt olcsón eladó Méliusztér 15. 980

**Tartós**  
ondulólógép, nyolc fűtővel, szárító búrák, olcsón eladók, vas- és vundulólót állandó munkára felvezek. Polgár, (Svetits-palota). 949

**Végves**

**Vigyázat,**  
zöld béleletlen női kabátot ha valaki eladásra, vagy átalakításra ajánl, úgy kérem a rendőrségnek átadni. 943

**Ingatlanforgalmi irodák**

**NAGY SANDOR**  
ingatlanforgalmi irodáját Csapó uca 27. sz. házba helyezte át. 1442 9. 29.

**Gazdasági eszhözök**

**Boroshordók**  
taposókádak, új és használt, minden nagyságban, olcsón eladók, javítások gyorsan készülnek, Nap uca 4. 972

**Gazdasági termények**

**Vetőmagbúza**  
homokra is alkalmas, Bánkúti 1014 államilag megvizsgált, kapható Kossuth uca 54. 850

**Eladó ház**

**Cserélek**  
kisebb belvárosi házat, ellenértékű vidéki földért is. Nyil uca 126. szám. 333 9. 24

**Eladó állatok**

**Eladó**  
tovább tartásra is kiválóan alkalmas 96 drb különböző ivaru juh. Megtekinthető Gorove uradalomban, Monostorpályi. 954

**Felelős szerkesztő**  
PÁLFY JÓZSEF.

**A Tiszántúli Könyv- & Lapkiadó Rt. kiadása**